Impact



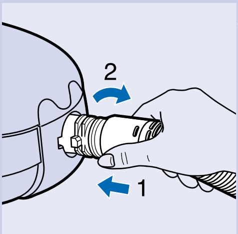
PHILIPS

IMPACT

Important

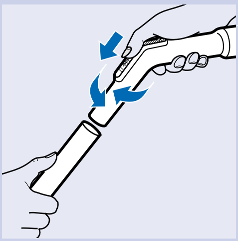
- Only use Philips s-bag™ double-layer paper dustbags (type FC8021) or the cotton dustbag provided (some versions only).
- Check if the dustbag has been placed correctly.
- Never suck up water or any other liquid. Never suck up ashes until they are cold.
- When the vacuum cleaner is used to suck up fine dust, the pores of the dustbag may become clogged, causing the passage of air through the dustbag to become obstructed. As a result, the 'dustbag full' indicator will indicate that the dustbag needs to be replaced, even though the dustbag is not full at all.
- Never use the appliance without the Motor Protection Filter. This could damage the motor and shorten the life of the appliance.

Connecting accessories



1 To connect the hose to the appliance, push it into the appliance and turn it clockwise.

To disconnect the hose from the appliance, turn it anticlockwise and pull it out of the appliance.

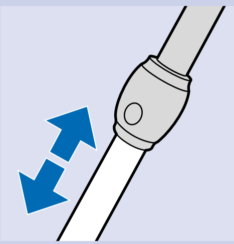


2 Connect the tubes to the handgrip by inserting the narrow section into the wider section while turning it a little. The tube with the clip is the lower tube.

You can connect the combi nozzle and crevice/brush accessory in the same way.

To disconnect the tubes and accessories, pull while turning a little.

- The combi nozzle can be used on either carpets (without brush) or hard floors (with brush).



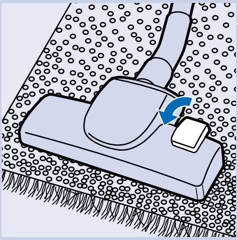
3 Telescopic tube

Adjust the tube to the length you find most comfortable during vacuum cleaning.

4 Connect the combi nozzle to the tubes.

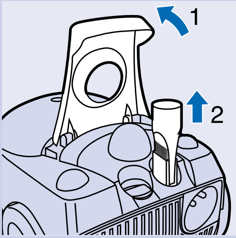


5 Push the rocker switch on top of the combi nozzle with your foot to make the brush strip for cleaning hard floors come out of the nozzle housing.



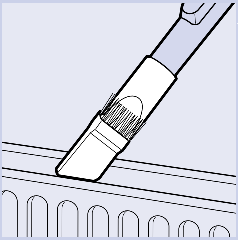
6 Push the rocker switch again to make the brush strip disappear into the combi nozzle housing again. It can now be used for cleaning carpets.

- The combi crevice/brush accessory can be used either for cleaning narrow corners and hard-to-reach places or for cleaning computers, bookshelves, etc.

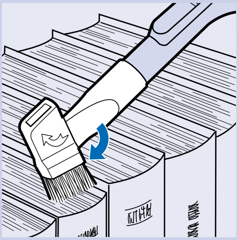


7 Lift the handle on the vacuum cleaner to gain access to the accessory storage compartment.

8 Connect the crevice/brush accessory to the tube or directly to the handgrip.

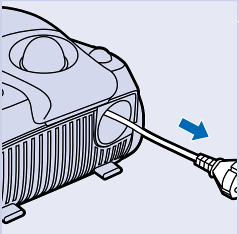


9 You can use the crevice/brush accessory as a crevice nozzle.

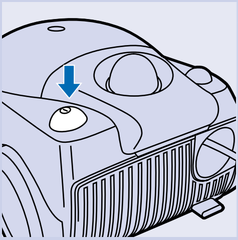


10 You can also use the crevice/brush accessory as a brush.

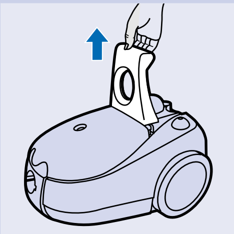
Vacuum cleaning



1 Pull the cord out of the appliance and put the mains plug in the wall socket.



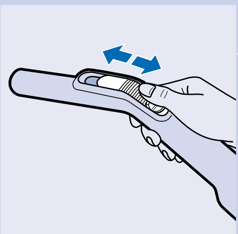
2 Switch the appliance on by pushing the on/off switch on top of the appliance with your foot.



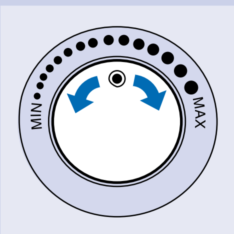
- To carry the appliance, put the handle in upright position and lift the appliance by the handle.

Adjusting suction power

You can adjust the suction power during vacuum cleaning:

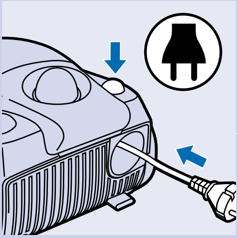


1 Adjust the suction power by means of the slide on the handgrip (specific types only).



2 Adjust the suction power by means of the electronic suction power control (specific types only).

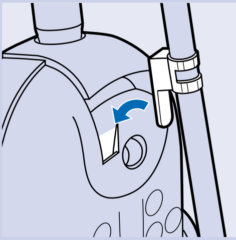
Storage



1 Switch the appliance off.

2 Remove the mains plug from the wall socket.

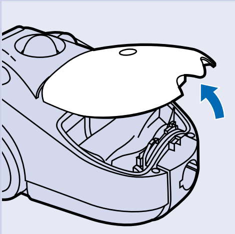
3 Rewind the mains cord by pressing the cord rewind button with your foot.



4 Put the appliance in upright position and attach the lower tube to the appliance by means of the clip.

- The clip can be slid along the tube to adjust its height.

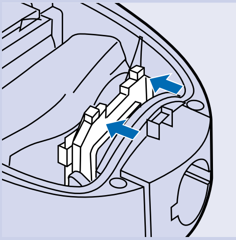
Replacing the dustbag



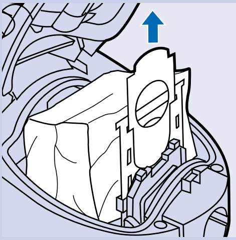
- Replace the dustbag as soon as the 'dustbag full' indicator has changed colour permanently (i.e. not only when the nozzle is placed on a surface while the appliance is running).

1 Switch the appliance off.

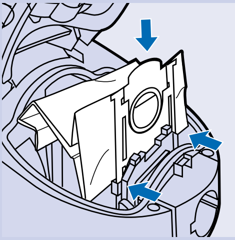
2 Open the cover.



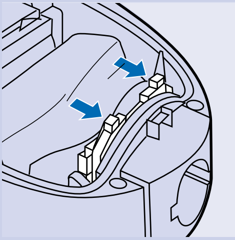
3 Push the dustbag holder backwards.



4 Remove the full dustbag by pulling the cardboard lug upwards. When you do this, the dustbag will automatically be sealed.



5 Slide the cardboard front of the new dustbag into the two grooves of the dustbag holder. Press it down as far as possible.



6 Pull the dustbag holder forwards (you will hear a click).
You cannot close the cover if no dustbag has been inserted.

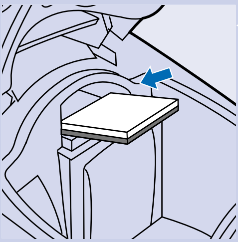
◗ If provided, you can use the cotton dustbag instead of paper dustbags. The cotton dustbag can be used and emptied repeatedly.
For removing and inserting the cotton dustbag, simply follow the instructions for replacing paper dustbags.

To empty the cotton dustbag:
- Hold the dustbag over a dustbin.
- Remove the clip by sliding it off the dustbag sideways.
- Undo the metal hooks.
- Shake out the contents.
- Close the dustbag by fastening the metal hooks and sliding the clip back onto the bottom edge of the dustbag.

Filter replacement

◗ This appliance has been equipped with a Motor Protection Filter.

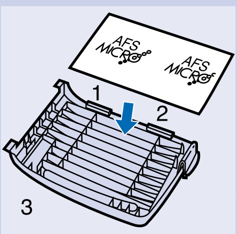
1 Replace the Motor Protection Filter when you insert the first of a new set of dustbags.



2 Insert the filter into the appliance with the white side facing upwards.

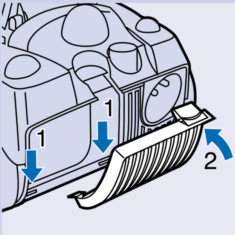
◗ If you are using the cotton dustbag, wash the Motor Protection Filter in lukewarm water once a year.
Make sure the Motor Protection Filter is completely dry before you put it back into the appliance.

◗ The AFS Micro Filter in this appliance will remove a large part of the smallest particles from the exhaust air by means of its electrostatically charged fibres.



3 Replace the AFS Micro Filter when you insert the first of a new set of dustbags or once a year if you are using a cotton dustbag.

4 Place the sides (1, 2) and the bottom edge (3) of the new filter properly behind the ridges of the holder.



5 Replace the holder by first hooking the bottom edge of the holder into the appliance (1) and then pushing the holder towards the appliance (2) until it clicks home. Make sure the filter holder has been replaced properly.

Ordering dustbags and filters

Philips s-bag™ paper dustbags are available under type number FC8021.

Philips Sydney + paper dustbags are available under type number HR6999.

Two AFS Micro Filters and one Motor Protection Filter are available under type number FC8032.

If you have any difficulties obtaining dustbags, filters or other accessories for this appliance, please contact the Philips Helpdesk.

See the worldwide guarantee leaflet for telephone numbers of the Philips Helpdesk.

Environment

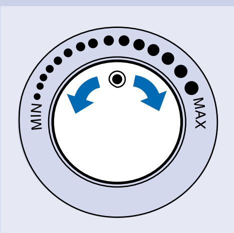
To make recycling possible, the plastics used for this appliance have been coded.

The cardboard packaging has been made of recycled material and is fully recyclable.

Cord replacement

If the mains cord of this appliance is damaged, it may only be replaced by Philips or a service centre authorised by Philips, as repair requires special tools and/or parts.

Solving problems

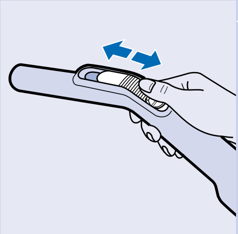


- The suction power is insufficient:

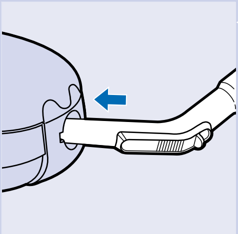
1 Check if the dustbag needs to be replaced.

2 Check if the filters need to be replaced.

3 Set the electronic suction power control to a higher setting (specific types only).



4 Close the slide on the handgrip (specific types only).



5 Check if the nozzle, tube or hose is blocked up. To remove the obstruction, disconnect the blocked-up item and connect it (as far as possible) the other way around. Switch the vacuum cleaner on to force the air through the blocked-up item in opposite direction.

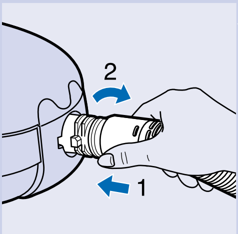
Information & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips Web site at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Wichtig

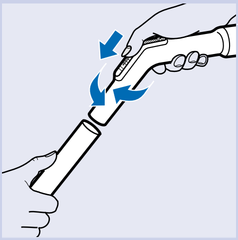
- Verwenden Sie in diesem Gerät ausschließlich den doppelwandigen Philips s-bag™ Staubbeutel Type FC8021 oder den bei einigen Versionen mitgelieferten Baumwoll-Staubbeutel.
- Prüfen Sie, ob der Staubbeutel korrekt eingesetzt wurde.
- Saugen Sie mit diesem Gerät niemals Flüssigkeiten auf. Wenn Sie Asche aufsaugen, so vergewissern Sie sich, daß sie völlig ausgekühlt ist.
- Wenn Sie feinen Staub aufsaugen, können die Poren des Staubbeutels verstopft werden. Dadurch wird der Luftdurchgang behindert. Der Staubbeutel muß dann ausgewechselt werden, auch wenn er noch nicht voll ist.
- Verwenden Sie das Gerät niemals ohne den Motorschutzfilter. Das könnte den Motor beschädigen und die Nutzungsdauer des Geräts herabsetzen.

Vor dem Gebrauch



1 Schließen Sie den Saugschlauch an, indem sie ihn in das Gerät einsetzen und in Uhrzeigerrichtung eindrehen.

Den Saugschlauch trennen Sie vom Gerät, indem Sie ihn am Ansatz gegen den Uhrzeigersinn drehen und aus dem Gerät ziehen.

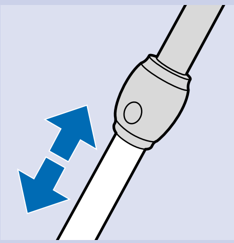


2 Verbinden Sie die Saugrohre mit dem Griff, indem Sie das schmalere Ende des einen Rohres in das breitere Ende des anderen Rohres fest einsetzen und etwas drehen. Das Rohr mit dem Haken ist das untere Rohr.

Die Universaldüse, die Fugendüse und die Bürstendüse werden auf die gleiche Weise angebracht.

Saugrohre und Düsen trennen Sie voneinander, indem Sie sie unter Drehen auseinanderziehen.

- Die Unversaldüse wird mit mit eingezogener Bürstenleiste für textilen Boden, mit ausgefahrener Bürstenleiste für Hartboden verwendet.



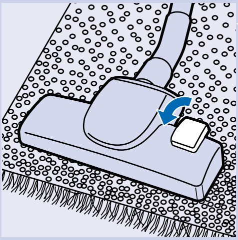
3 Das Teleskoprohr

Stellen Sie das Rohr auf die Länge ein, bei der Sie am bequemsten staubsaugen können.

4 Die Universaldüse mit den Rohren verbinden.

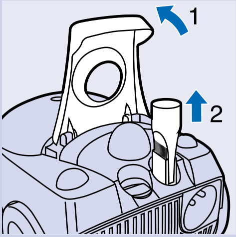


5 Drücken Sie den Schalthebel auf der Universaldüse mit dem Fuß, damit die Bürstenleiste zur Verwendung auf Hartboden aus dem Düsengehäuse hervortritt.



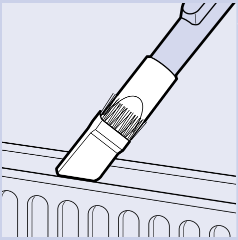
6 Wenn Sie den Schalthebel nochmals drücken, wird die Bürstenleiste in das Düsengehäuse eingezogen, und Sie können textile Böden staubsaugen.

- Mit der Fugendüse können Sie Ecken und schwer erreichbare Stellen staubsaugen, und mit der Bürstendüse Bücherborde, Computer usw.

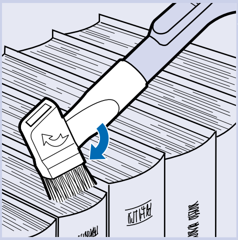


7 Fassen Sie unter den Griff am Staubsauger, um das Zubehörfach zu öffnen und die gewünschten Teile zu entnehmen.

8 Bringen Sie die Fugen-/Bürstendüse direkt am Griff an.

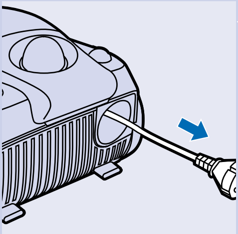


9 Sie können die Fugen-/Bürstendüse als Fugendüse verwenden.

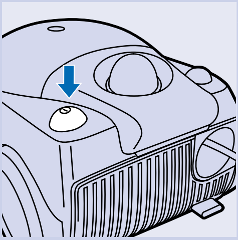


10 Sie können die Fugen-/Bürstendüse auch als Bürstendüse verwenden.

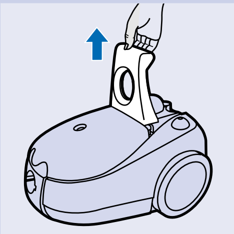
Staubsaugen



1 Ziehen Sie das Netzkabel aus dem Gerät, und stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.



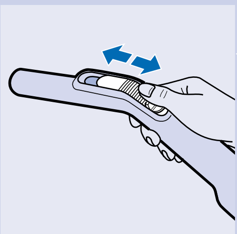
2 Drücken Sie mit dem Fuß den Ein-/Ausschalter auf dem Gerät, um den Staubsauger einzuschalten.



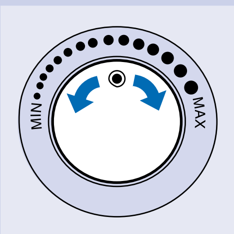
- Um das Gerät zu tragen, ziehen Sie den Griff hoch und heben das Gerät an.

Einstellen der Saugleistung

Sie können die Saugleistung während des Staubsaugen verstellen.

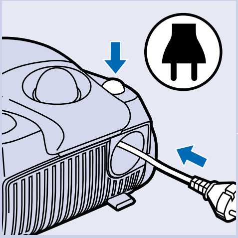


1 (Nur bestimmte Typen:) Verstellen Sie die Saugleistung an dem Schieber im Griff.



2 (Nur bestimmte Typen:) Verstellen Sie die Saugleistung am elektronischen Saugleistungsregler.

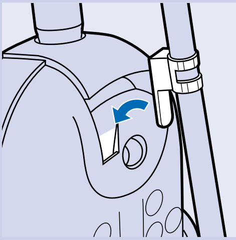
Aufbewahrung



1 Schalten Sie das Gerät aus.

2 Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

3 Drücken Sie mit Ihrem Fuß die Taste zum Aufwickeln des Netzkabels.

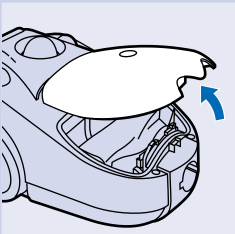


4 Stellen Sie das Gerät aufrecht, und befestigen Sie den Haken am Saugrohr am Gerät.

- Sie können den Haken auf dem Rohr zur besseren Anpassung verschieben.

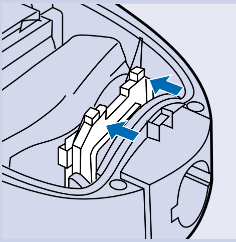
Wechseln des Staubbeutels

- Ersetzen Sie den Staubbeutel spätestens dann, sobald die Anzeige "Staubbeutel voll" ihre Farbe auch dann verändert hat, wenn die Düse bei laufendem Gerät nicht den Boden berührt.

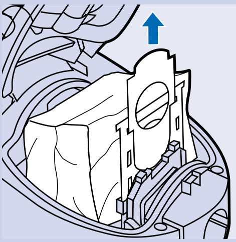


1 Schalten Sie das Gerät aus.

2 Öffnen Sie den Gerätedeckel.

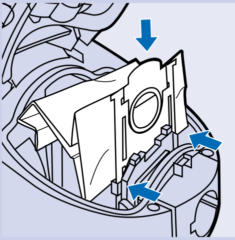


3 Schieben Sie den Staubbeutelhalter zurück.

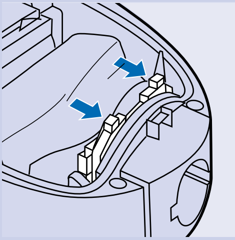


4 Nehmen Sie den Staubbeutel heraus, indem Sie die Lasche aus Karton aufwärts ziehen.

Dabei wird der Staubbeutel automatisch verschlossen.



5 Schieben Sie die Kartonplatte des neuen Staubbeutels in die Führungsrillen des Staubbeutelhalters bis zum Anschlag hinein.



6 Ziehen Sie den Staubbeutelhalter nach vorn, bis er einrastet ("Klick").

Wenn sich der Gerätedeckel nicht verschließen läßt, ist der neue Staubbeutel nicht korrekt eingesetzt.

◗ Wenn der der Staubbeutel aus Baumwolle zum Lieferumfang des Staubsaugers gehört, können Sie ihn statt eines Papierstaubbeutels verwenden. Er kann mehrfach geleert und wiederverwendet werden.

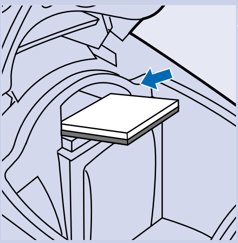
Beim Herausnehmen und Einsetzen des Staubbeutels aus Baumwolle folgen Sie einfach den Anweisungen, die für den Papierstaubbeutel gelten.

Den Staubbeutel aus Baumwolle leeren:
- Halten Sie den Staubbeutel über einen Mülleimer.
- Schieben Sie die Klammer seitwärts vom Staubbeutel ab.
- Nehmen Sie die Haken aus Metall herunter.
- Schütteln Sie den Inhalt des Staubbeutels heraus.
- Schließen Sie den Staubbeutel mit dem Metallhaken, und schieben Sie die Klammer wieder auf die Unterseite des Staubbeutels.

Den Motorschutzfilter ersetzen

◗ Dieses Gerät ist mit einem Filter zum Schutz des Motors versehen.

1 Wechseln Sie den Motortschutzfilter jedesmal, wenn Sie eine neue Packung mit Staubbeuteln anbrechen.

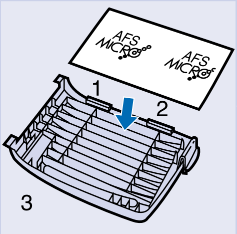


2 Setzen Sie den Filter so in das Gerät, daß die weiße Seite nach oben zeigt.

◗ Verwenden Sie einen Staubbeutel aus Baumwolle, dann waschen Sie ihn mindestens einmal jährlich in lauwarmem Wasser aus, dem Sie etwas Spülmittel zufügen können.

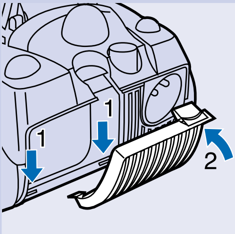
Achten Sie darauf, daß der Motorschutzfilter völlig trocken ist, wenn Sie ihn in das Gerät einsetzen.

◗ Der ASF-Filter in diesem Gerät beseitigt durch seine elektrostatisch geladenen Fasern einen großen Teil kleinster Partikel aus der Abluft.



3 Wechseln Sie den ASF-Filter jedesmal, wenn Sie ein neues Paket Staubbeutel anbrechen bzw. einmal jährlich, wenn Sie einen Staubbeutel aus Baumwolle verwenden.

4 Setzen Sie die Seiten (1 und 2) und den unteren Rand (3) des neuen Filters genau hinter die Führungen auf dem Filterhalter.



5 Setzen Sie den Halter wieder ein, indem Sie zuerst die Unterseite in das Gerät einhaken (1) und dann den Filterhalter bis zum Anschlag an das Gerät andrücken (2). Achten Sie darauf, daß der Filterhalter korrekt eingesetzt ist.

Staubbeutel und Filter nachbestellen

s-bag™ Papier-Staubbeutel sind unter der Type FC8021 bei Ihrem Philips Händler erhältlich.

Philips Sydney+ Papier-Staubbeutel sind unter der Type HR6999 erhältlich.

Eine Packung mit zwei AFS-Filtern und einem Motorschutzfilter sind unter der Type FC8032 erhältlich.

Sollte die Beschaffung von Staubbeuteln und Filtern auf Schwierigkeiten stoßen, so hilft Ihnen das Philips Service Center in Ihrem Land gern weiter.

Die Telefonnummer entnehmen Sie bitte der beiliegenden Garantieschrift.

Umweltschutz

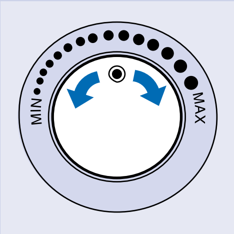
Die Kunststoffteile dieses Geräts sind gekennzeichnet, um eine Wiederverwertung zu ermöglichen.

Die Verpackung besteht aus Altmateriel und ist voll wiederverwertbar.

Ersatz des Netzkabels

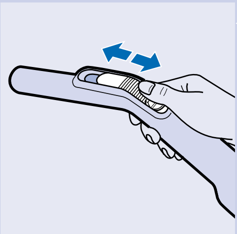
Wenn das Netzkabel defekt oder beschädigt ist, muß es durch ein original Philips Netzkabel ersetzt werden, da für die Reparatur spezielles Werkzeug und/oder Ersatzteile benötigt werden.

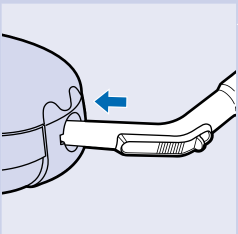
Problemlösungen



◗ Die Saugleistung ist ungenügend:

1. Prüfen Sie, ob der Staubbeutel ausgewechselt werden muß.
2. Prüfen Sie, ob die Filter ausgetauscht werden müssen.
3. (Nur einige Gerätetypen:) Stellen Sie den elektronischen Saugleistungsregler auf eine höhere Position.
4. (Nur einige Gerätetypen:) Schließen Sie den Schieber im Griff.



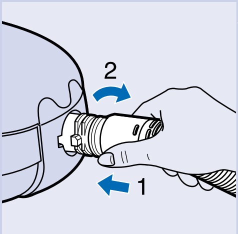


5. Prüfen Sie, ob die Düse, das Saugrohr oder der Saugschlauch verstopft ist. Die Verstopfung können Sie beseitigen, indem Sie - soweit möglich - das Teil verkehrt herum anschließen. Schalten Sie das Gerät ein, und blasen Sie in der umgekehrten Richtung Luft hindurch.

Important

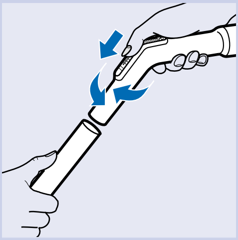
- Utilisez uniquement les sacs papier double paroi Philips s-bag™ (type FC8021) ou les sacs de coton fournis (certains modèles uniquement).
- Vérifiez que le sac à poussières soit bien en place.
- N'aspirez jamais de l'eau ou tout autre liquide. N'aspirez jamais de cendres si elles ne sont pas complètement froides.
- Quand vous aspirez de la poussière fine, les pores du sac peuvent s'obstruer et empêcher le passage de l'air. Pour cette raison, l'indicateur "sac plein" indiquera que le sac doit être remplacé même s'il est loin d'être plein.
- N'utilisez jamais l'appareil sans le filtre de protection moteur. Ceci peut endommager le moteur et réduire sa durée de vie.

Mise en oeuvre des accessoires



1 Pour connecter le tuyau à l'appareil, appliquez une pression ferme et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour déconnecter le tuyau, tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et tirez.

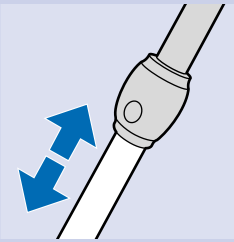


2 Connectez les tubes à la poignée en tournant légèrement. Le tube avec le clip étant le tube inférieur.

Connectez le suceur plat, la petite brosse et le suceur à plinthes de la même manière.

Pour déconnecter les tubes et les accessoires, retirez en tournant.

- La brosse combinée peut être utilisée sur des tapis (sans la brosse) ou sur des sols durs (avec la brosse).



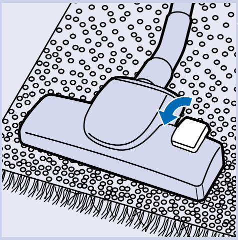
3 Le tube télescopique

Ajustez le tube télescopique à la dimension la plus confortable d'utilisation.

4 Connectez la brosse combinée aux tubes.

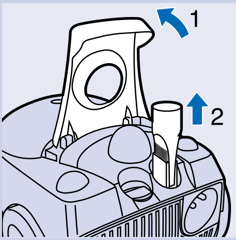


5 Appuyez avec le pied sur le commutateur qui se trouve au dessus de la brosse combinée pour faire sortir la brosse pour sols durs.



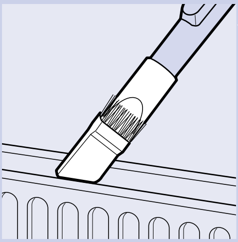
6 Poussez de nouveau le commutateur pour ranger la brosse. Maintenant vous pouvez utiliser la brosse combinée pour le nettoyage des tapis.

◗ L'accessoire brosse/suceur à plinthes peut être utilisé pour le nettoyage des endroits difficiles d'accès ou pour le nettoyage des ordinateurs, étagères, etc.

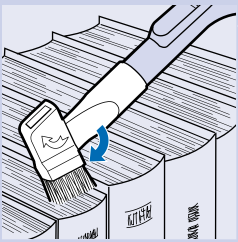


7 Levez la poignée au dessus de l'aspirateur pour accéder au compartiment de rangement accessoires.

8 Connectez l'accessoire brosse/suceur à plinthes au tube ou directement à la poignée.

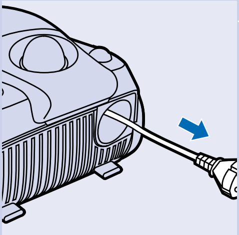


9 Vous pouvez utiliser l'accessoire brosse/suceur à plinthes comme un suceur à plinthes normal.

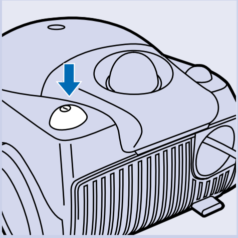


10 Vous pouvez également utiliser l'accessoire brosse/suceur à plinthes au lieu de la brosse seule.

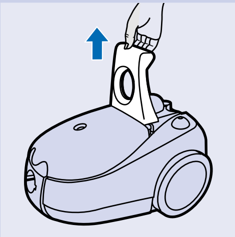
Utilisation de l'aspirateur



1 Tirez le cable hors de l'aspirateur et inserez la fiche d'alimentation dans la prise de courant.



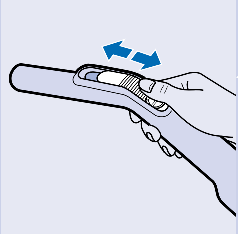
2 Mettez l'appareil en marche en appuyant avec le pied sur l'interrupteur marche/arrêt qui se trouve sur l'appareil.



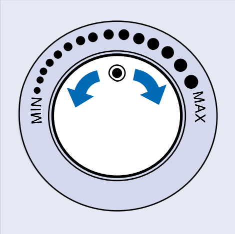
- Pour transporter l'appareil, mettez la poignée en position verticale et levez l'appareil.

Puissance d'aspiration

Vous pouvez ajuster la puissance d'aspiration pendant l'utilisation de l'appareil:

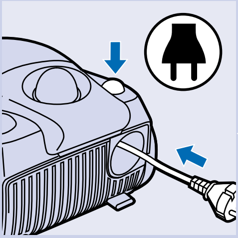


1 Ajustez la puissance d'aspiration à l'aide du bouton au dessus de la poignée (certains modèles uniquement).



2 Ajustez la puissance d'aspiration à l'aide de la commande à la poignée (certains modèles uniquement).

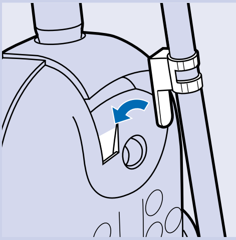
Rangement



1 Arrêtez l'appareil.

2 Retirez la fiche de la prise murale.

3 Enroulez le câble d'alimentation en appuyant sur la pédale de l'enrouleur.

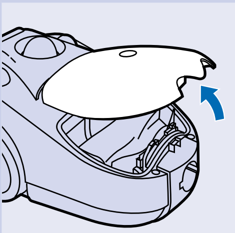


4 Mettez l'appareil en position verticale et accrochez le tube à l'aspirateur à l'aide du clip.

- Vous pouvez déplacer le clip le long du tube pour en modifier la hauteur.

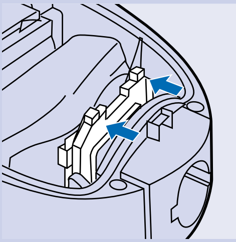
Changement du sac à poussières

- Remplacez le sac lorsque l'indicateur "sac à poussières plein" passe au rouge de façon permanente (pas seulement quand le suceur est placé sur une surface pendant le fonctionnement).

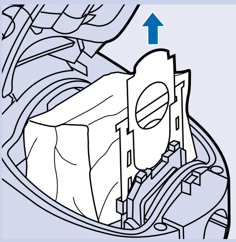


1 Arrêtez l'appareil.

2 Ouvrez le couvercle.

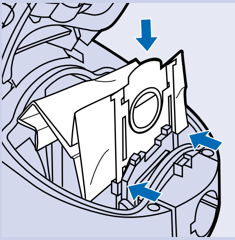


3 Retirez le support du sac à poussières.

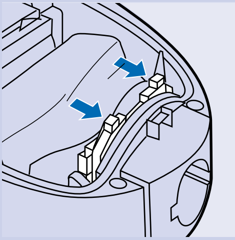


4 Détachez le sac à poussières plein du support en tirant sur l'onglet en carton.

En procédant ainsi, le sac à poussières sera automatiquement fermé.



5 Glissez la plaque frontale en carton du nouveau sac à poussières aussi profondément que possible dans les deux rainures de la cassette.



6 Poussez le support du sac à poussières en avant (vous entendrez un clic).

Si vous avez oublié de mettre le sac à poussières, le couvercle ne peut pas être refermé.

- Vous pouvez aussi utiliser le sac de coton (fourni sur certains modèles et certains pays uniquement) au lieu des sacs papier. Le sac de coton peut être utilisé et vidé à maintes reprises.

Pour retirez et replacez le sac de coton, suivez les instructions pour le remplacement des sacs papier.

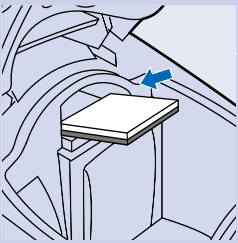
Pour vider le sac de coton:

- Tenez le sac à poussieres au dessus d'une poubelle.
- Otez le clip du sac.
- Défaites les crochets en métal.
- Secouez le contenu.
- Fermez le sac en fixant les crochets de métal et en remettant le clip.

Remplacement des filtres

- Cet appareil est doté d'un Filtre de Protection Moteur.

1 Remplacez le Filtre de Protection Moteur chaque fois que vous entamez un nouveau paquet de sacs à poussières.

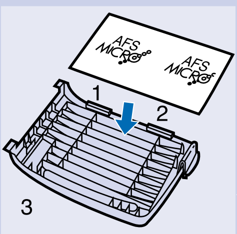


2 Placez le filtre, son côté blanc dirigé vers le sac à poussières.

- Si vous utilisez le sac de coton, lavez le Filtre de Protection Moteur avec de l'eau chaude une fois par an.

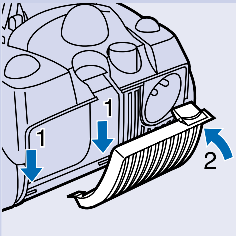
Assurez-vous que le Filtre de Protection Moteur est complètement sec avant de le replacer dans l'appareil.

- Le Micro Filtre AFS de l'appareil est capable d'extraire de l'air évacué présque toutes les particules de poussière à l'aide de ses fibres chargées électrostatiquement.



3 Changez le Micro Filtre AFS chaque fois que vous entamez un nouveau paquet de sacs à poussières.

4 Glissez les cotés (1,2) et le dos (3) du nouveau filtre aussi profondément que possible dans les rainures de la cassette.



5 Replacez le support en accrochant le dos du filtre à l'intérieur de l'appareil (1) et puis en poussant le filtre vers l'appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche correctement. Vérifiez que le filtre soit bien en place.

Pour commander des sacs à poussières et des filtres

Les sacs papier Philips s-bag™ sont disponibles sous le type FC8021.

Les sacs papier Philips Sydney + sont disponibles sous le type HR6999.

Deux Micro Filtres AFS et un Filtre de Protection Moteur sont disponibles sous le type FC8032.

En cas de difficultés pour vous approvisionner en sacs à poussières, filtres ou autres accessoires, contactez le Service Consommateurs Philips.

Pour obtenir le numéro de téléphone du Service Consommateurs Philips, veuillez consulter le dépliant sur la garantie internationale.

Environement

Pour permettre leur recyclage, les élements en plastique de votre appareil comportent un code d'identification.

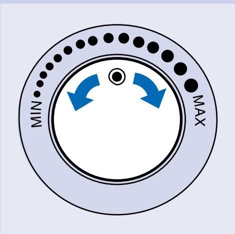
L'emballage carton est fabriqué à partir de matériaux récyclés et est entièrement recyclable.

Remplacement du cordon

Si le cordon de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par Philips ou un Centre Service Agréé, car des outils et/ou composants spéciaux sont nécessaires.

Comment résoudre les problèmes

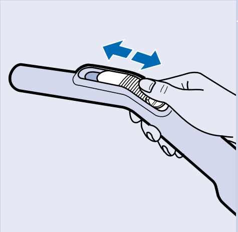
◗ La puissance d'aspiration est trop faible:



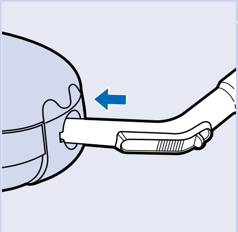
1 Vérifiez si le sac n'a pas besoin d'être remplacé.

2 Vérifiez si les filtres ne doivent pas être remplacés.

3 Vérifiez si le contrôle de la puissance d'aspiration est dans la position adéquate (certains modèles uniquement).



4 Fermez le bouton qui se trouve au dessus de la poignée (certains modèles uniquement).

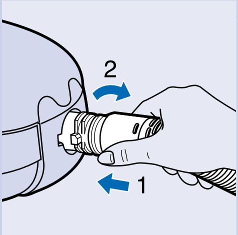


5 Vérifiez si le suceur, le tube ou le tuyau ne sont pas bouchés. Pour retirer le bouchon, déconnectez la section bouchée et (dans la mesure du possible) reconnectez-la à l'envers. Le passage de l'air sera ainsi forcé dans le sens opposé.

Belangrijk

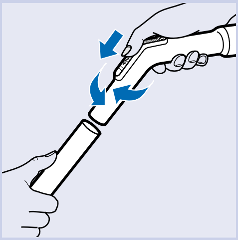
- Gebruik alleen Philips s-bag™ dubbelwandige papieren stofzakken (typenummer FC8021) of de bijgeleverde katoenen stofzak (alleen bij bepaalde types).
- Controleer of de stofzak goed geplaatst is.
- Zuig nooit water of enig ander vocht op. Zuig nooit as op voordat deze volledig is afgekoeld.
- Wanneer de stofzuiger gebruikt wordt om fijn stof op te zuigen, kunnen de poriën van de stofzak verstopt raken, waardoor de luchtstroom door de stofzak belemmerd wordt. Als een gevolg hiervan zal de stofzak-vol indicator aangeven dat de stofzak vervangen moet worden terwijl de stofzak nog lang niet vol is.
- Gebruik het apparaat nooit zonder het motorbeschermingsfilter, aangezien dit kan leiden tot beschadiging van de motor en verkorting van de levensduur van het apparaat.

Accessoires bevestigen



1 Bevestig de slang door hem in het apparaat te duwen en rechtsom te draaien.

U kunt de slang weer verwijderen door deze linksom te draaien en uit het apparaat te trekken.

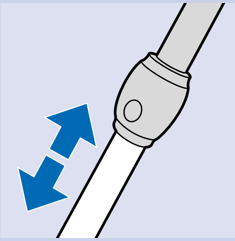


2 Bevestig de buizen aan elkaar en aan de handgreep van de slang door het smalle gedeelte in het bredere gedeelte te schuiven en tegelijkertijd een beetje te draaien. De buis met de clip is de onderste buis.

U kunt het combinatiemondstuk en het spleet/borstelmondstuk op dezelfde manier bevestigen.

U kunt de buizen en accessoires weer verwijderen door er aan te trekken en tegelijkertijd een beetje te draaien.

- Het combinatiemondstuk kan gebruikt worden om tapijten te zuigen (zonder borstel) of om harde vloeren te zuigen (met borstel).



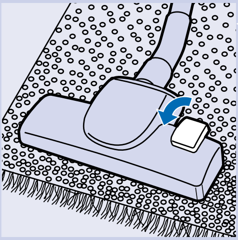
3 Telescoopbuis

Stel de buis in op de lengte die u het prettigst vindt tijdens het stofzuigen.

4 Bevestig het combinatiemonstuk aan de buis.

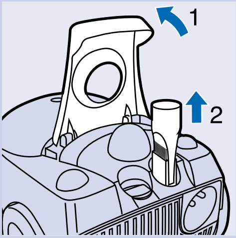


5 Duw met uw voet op het kantelpedaal bovenop het combinatiemondstuk om de borstelstrip voor het zuigen van harde vloeren naar buiten te laten komen.



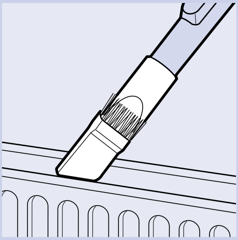
6 Duw nogmaals met uw voet op het kantelpedaal om de borstelstrip weer in het mondstuk te doen verdwijnen. U kunt het mondstuk nu gebruiken voor het stofzuigen van tapijt.

- Het spleet/borstelmondstuk kunt u gebruiken voor het stofzuigen van kleine hoekjes en moeilijk bereikbare plekjes of voor het schoonmaken van computers, boekenplanken enz.

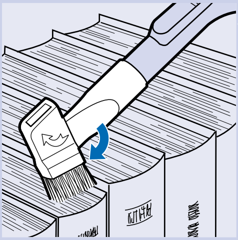


7 Zet het handvat op de stofzuiger rechtop om toegang te krijgen tot het opbergvak voor de accessoires.

8 Bevestig het spleet/borstelmondstuk aan de buis of rechtstreeks aan de handgreep van de slang.

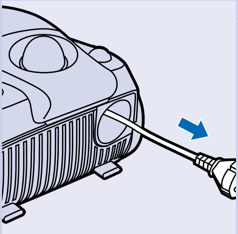


9 U kunt het spleet/borstelmondstuk gebruiken als spleetmondstuk.

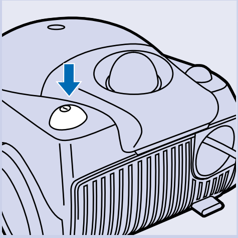


10 U kunt het spleet/borstelmondstuk ook gebruiken als een borstel.

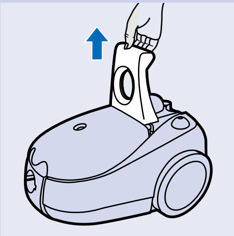
Stofzuigen



1 Trek het snoer uit het apparaat en steek de stekker in het stopcontact.



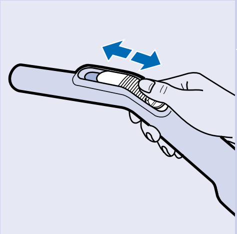
2 Zet het apparaat aan door met uw voet op de aan/uitknop bovenop het apparaat te duwen.



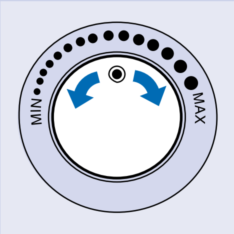
- Zet, om het apparaat te dragen, het handvat van het apparaat rechtop en til het apparaat op aan het handvat.

Zuigkracht instellen

U kunt tijdens het stofzuigen de zuigkracht aanpassen.

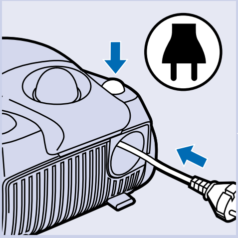


1 Stel de zuigkracht in met behulp van de schuifknop op de handgreep (alleen bij bepaalde types).



2 Stel de zuigkracht in met behulp van de elektronische zuigkrachtregelaar (alleen bij bepaalde types).

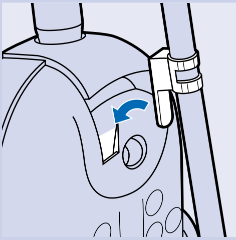
Opbergen



1 Schakel het apparaat uit.

2 Haal de stekker uit het stopcontact.

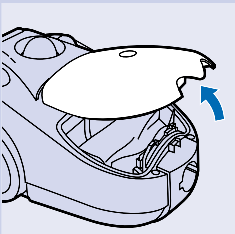
3 Rol het snoer op door met uw voet op de snoeropwindknop te duwen.



4 Zet het apparaat rechtop en bevestig de onderste buis door middel van de clip aan het apparaat.

- U kunt de clip langs de buis heen en weer schuiven om de gewenste opberghoogte van de stang in te stellen.

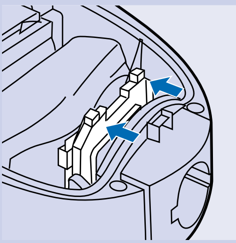
Stofzak vervangen



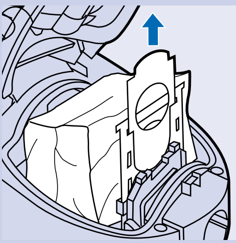
- Vervang de stofzak zodra de stofzak-vol indicator van kleur is veranderd (dat wil zeggen, niet alleen wanneer de zuigmond op een oppervlak wordt geplaatst).

1 Schakel het apparaat uit.

2 Open het deksel.

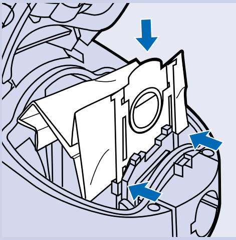


3 Duw de stofzakhouder naar achteren.

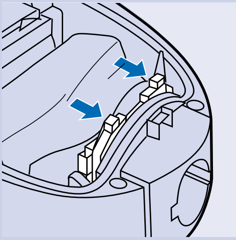


4 Verwijder de volle stofzak door deze aan de kartonnen lip naar boven te trekken.

Wanneer u dit doet wordt de stofzak automatisch afgesloten.



5 Schuif de kartonnen voorzijde van de nieuwe stofzak in de sleufjes van de stofzakhouder. Duw hem zo ver mogelijk naar beneden.



6 Trek de stofzakhouder maar voren (u hoort een klik).

U kunt het deksel niet sluiten als er geen stofzak in het apparaat geplaatst is.

◗ Indien bijgeleverd kunt u de katoenen stofzak gebruiken in plaats van papieren stofzakken. De katoenen stofzak kan steeds weer opnieuw gebruikt en geleegd worden.

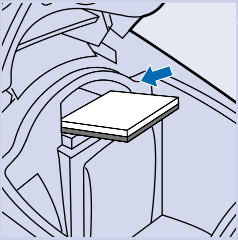
Voor het plaatsen en verwijderen van de katoenen stofzak kunt u eenvoudigweg de instructies voor het vervangen van papieren stofzakken volgen.

Om de katoenen stofzak te legen:
- Houd de stofzak boven een afvalemmer.
- Verwijder de clip door deze zijdelings van de stofzak af te schuiven.
- Maak de metalen haakjes los.
- Schud de inhoud van de stofzak in de afvalemmer.
- Sluit de stofzak door de metalen haakjes weer vast te maken en de clip weer om de onderrand van de stofzak te schuiven.

Filters vervangen

◗ Dit apparaat is voorzien van een motorbeschermingsfilter.

1 Vervang het motorbeschermingsfilter wanneer u de eerste van een nieuwe set stofzakken in het apparaat plaatst.

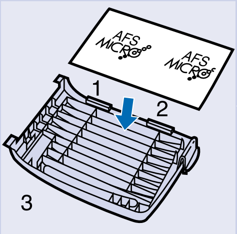


2 Doe het filter zo in het apparaat dat de witte kant naar boven wijst.

◗ Als u de katoenen stofzak gebruikt, maak het motorbeschermingsfilter dan een keer per jaar schoon in lauw water.

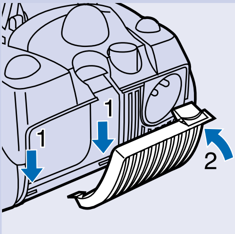
Zorg ervoor dat het motorbeschermingsfilter volledig droog is voordat u het in het apparaat terugplaatst.

◗ Door middel van elektrostatische vezels verwijdert het AFS Microfilter in dit apparaat een groot gedeelte van de allerkleinste deeltjes uit de uitblaaslucht.



3 Vervang het AFS Microfilter wanneer u de eerste van een nieuwe set stofzakken in het apparaat plaatst of eens per jaar als u de katoenen stofzak gebruikt.

4 Plaats de zijkanten (1, 2) en de onderrand (3) van het nieuwe filter goed achter de randen van de filterhouder.



5 U kunt de filterhouder weer aan het apparaat bevestigen door de onderrand van de houder in het apparaat te haken (1) en de houder vervolgens in de richting van het apparaat te duwen totdat hij dichtklikt. Zorg ervoor dat de filterhouder goed bevestigd is.

Stofzakken en filters bestellen

s-bag™ papieren stofzakken zijn verkrijgbaar onder typenummer FC8021.

Philips Sydney + papieren stofzakken zijn verkrijgbaar onder typenummer HR6999.

Twee AFS Microfilters en een motorbeschermingsfilter zijn verkrijgbaar onder typenummer FC8032.

Als u problemen heeft met het verkrijgen van stofzakken, filters of andere accessoires voor dit apparaat, kunt u contact opnemen met de Philips Helpdesk.

Zie het 'worldwide guarantee' vouwblad voor telefoonnummers van de Philips Helpdesk.

Milieu

Om hergebruik mogelijk te maken, zijn de kunststoffen die in dit apparaat verwerkt zijn gecodeerd.

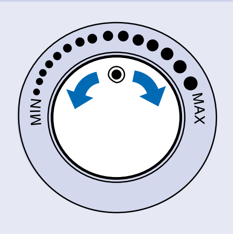
De kartonnen verpakking is gemaakt van hergebruikt materiaal en kan volledig gerecycled worden.

Snoer vervangen

Als het snoer van dit apparaat beschadigd is, mag het uitsluitend worden vervangen door Philips of een door Philips aangewezen service

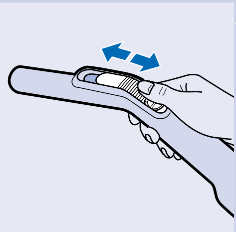
centrum, omdat hiervoor speciale gereedschappen en/of onderdelen vereist zijn.

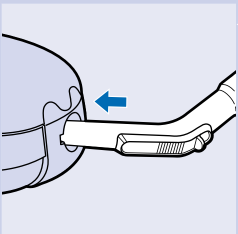
Problemen oplossen



- Onvoldoende zuigkracht

1. Controleer of de stofzak vervangen moet worden.
2. Controleer of de filters vervangen moeten worden.
3. Stel de zuigkracht in op een hogere stand (alleen bij bepaalde types).
4. Duw de schuif op de handgreep dicht (alleen bij bepaalde types).





5. Controleer of de zuigmond, de buis of de slang verstopt zit. Om de verstopping te verhelpen sluit u, voor zover mogelijk, het verstopte onderdeel omgekeerd aan op de stofzuiger. Zet vervolgens de stofzuiger aan om de verstopping weg te zuigen.

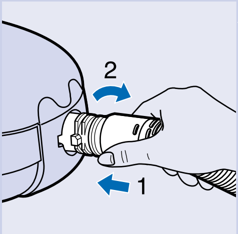
Informatie & service

Als u informatie nodig heeft of als u een probleem heeft, bezoek dan de Philips Website (www.philips.com), of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee' vouwblad).
Als er geen Customer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips dealer of neem contact op met de afdeling Service van Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Importante

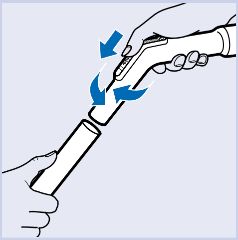
- Usen solo las bolsas para el polvo Philips s-bag™ de papel de doble cara (Tipo FC8021) o la bolsa de algodón para el polvo que se suministra (Solo en algunas versiones)
- Comprueben si la bolsa para el polvo ha sido correctamente colocada.
- No aspiren nunca agua o cualquier otro líquido. No aspiren nunca cenizas hasta que esten frías.
- Cuando el Aspirtador se usa para aspirar polvo fino, los poros de la bolsa para el polvo pueden obturarse, dando lugar a que se obstruya el paso del aire a través de la bolsa para el polvo. Como resultado de ello, el indicador "Bolsa llena" indicará que la bolsa necesita ser cambiada incluso cuando la bolsa para el polvo no esté completamente llena.
- No usen nunca el aparato sin el Filtro Protector del Motor ya que ello puede deteriorar el motor y acortar la vida del aparato.

Cómo conectar los accesorios



1 Para conectar la manguera al aparato, presiónenla en el aparato y giren en la dirección de las agujas del reloj.

Para desconectar la manguera del aparato, gírenla en la dirección contraria a la de las agujas del reloj y extraíganla del aparato.

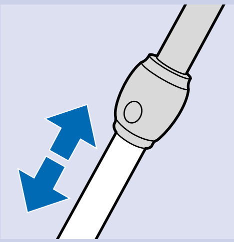


2 Para conectar los tubos a la empuñadura, inserten la sección estrecha en la sección más ancha mientras giran un poco. El tubo con la brida es el tubo más bajo.

Del mismo modo pueden conectar la boquilla combinada y el accesorio cepillo / boquilla estrecha.

Para desconectar los tubos y los accesorios, estírenlos mientras giran un poco.

- La boquilla combinada puede usarse tanto sobre alfombras (Sin cepillo) como sobre suelos duros (Con cepillo).



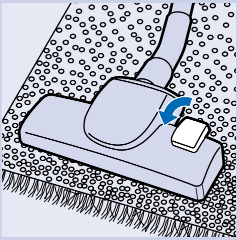
3 Tubos telescópicos

Ajusten el tubo a la longitud que hallen más cómoda durante la limpieza por aspiración.

4 Conecten la boquilla combinada a los tubos.

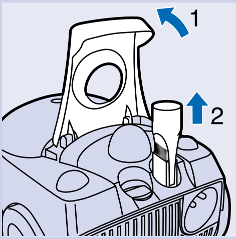


5 Presionen, con el pie, el conmutador de la parte superior de la boquilla combinada para que la tira cepillo para limpiar suelos duros salga de la carcasa de la boquilla.



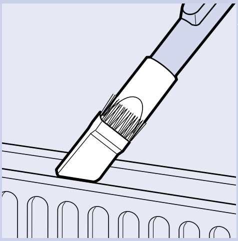
6 Vuelvan a presionar el conmutador para que la tira cepillo vuelva a desaparecer en la carcasa de la boquilla. Ahora pueden usarla para limpiar alfombras.

- El accesorio combinado cepillo / boquilla estrecha puede usarse tanto para limpiar rincones estrechos y lugares difíciles de alcanzar como para limpiar ordenadores, estanterías de libros, etc.

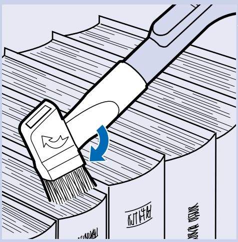


7 Levanten el asa de la parte superior del Aspirador para tener acceso al compartimento donde se guardan los accesorios.

8 Conecten el accesorio cepillo / boquilla estrecha al tubo o directamente a la empuñadura.

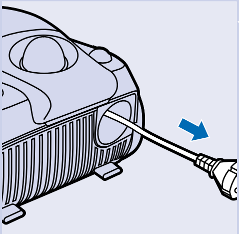


9 Pueden usar el accesorio cepillo / boquilla estrecha como una boquilla para lugares estrechos.

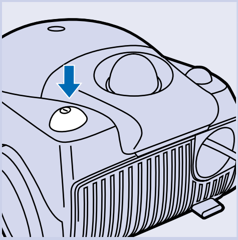


10 También pueden usar el accesorio cepillo / boquilla estrecha como un cepillo.

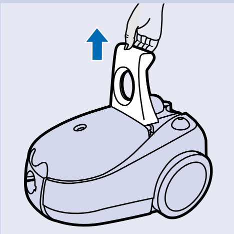
Cómo limpiar aspirando



1 Estiren el cable de red fuera del aparato y enchúfenlo a la red.



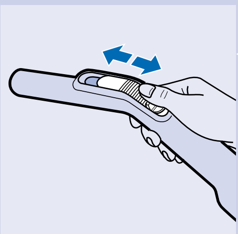
2 Pongan en marcha el aparato presionando, con el pie, el interruptor de Marcha/Paro (On/Off) situado en la parte superior del aparato.



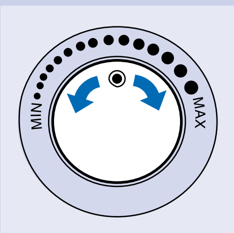
◗ Para llevar el aparato, pongan la empuñadura en posición vertical y, con ella, levanten el aparato.

Cómo ajustar el poder de succión

Pueden ajustar el poder de succión durante la limpieza por aspiración.

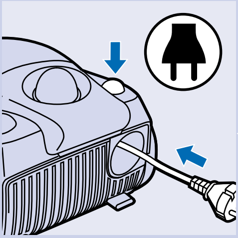


1 Ajusten el poder de succión mediante la corredera situada sobre la empuñadura (Solo en tipos determinados).



2 Ajusten el poder de succión mediante el control electrónico del poder de succión (Solo en tipos determinados).

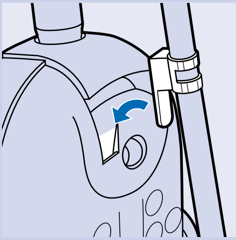
Almacenamiento



1 Paren el aparato.

2 Desenchufen el aparato de la red.

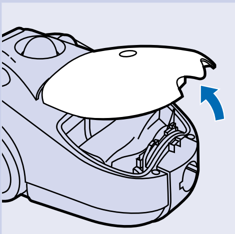
3 Presionando, con el pie, el botón del recogecable, vuelvan a enrollar el cable de red.



4 Pongan el aparato en posición vertical y, mediante la brida, fijen el tubo inferior al aparato.

- La brida puede deslizarse a lo largo del tubo para ajustar su altura.

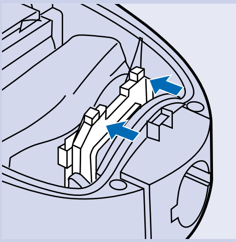
Cómo sustituir la bolsa para el polvo



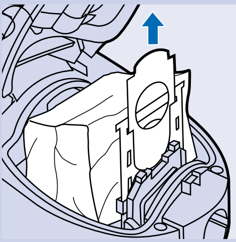
- Sustituyan la bolsa para el polvo tan pronto como el indicador "Bolsa llena" haya cambiado permanentemente su color (Por ejemplo, no cuando la boquilla esté colocada sobre una superficie mientras el aparato esté funcionando).

1 Paren el aparato.

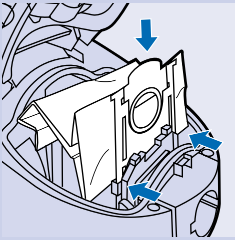
2 Abran la cubierta.



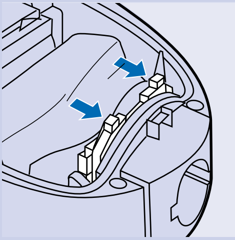
3 Presionen el soporte de la bolsa para el polvo hacia atrás.



4 Tirando de los anillos de cartón hacia arriba, saquen la bolsa para el polvo llena.
Cuando lo hagan, la bolsa para el polvo se cerrará automáticamente.



5 Deslicen el frontal de cartón de la nueva bolsa para el polvo en las dos ranuras del soporte de la bolsa para el polvo. Presionen hacia abajo tanto como sea posible.



6 Tiren del soporte de la bolsa para el polvo hacia adelante (Oirán un "Click").

Si no ha sido insertada una bolsa para el polvo no podrán cerrar la cubierta.

◗ Si ha sido suministrada, podrán usar la bolsa para el polvo de algodón en lugar de la de papel. La bolsa para el polvo de algodón puede ser usada y vaciada repetidas veces.

Para quitar e insertar la bolsa para el polvo de algodón, simplemente sigan las instrucciones dadas para la sustitución de las de papel.

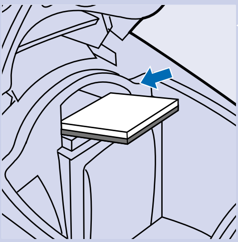
Para vaciar la bolsa para el polvo de algodón:

- Sostengan la bolsa para el polvo de algodón sobre un receptáculo para el polvo.
- Quiten la brida deslizándola lateralmente fuera de la bolsa.
- Desmonten los ganchos metálicos.
- Sacudan el contenido.
- Cierren la bolsa fijando los ganchos metálicos y volviendo a deslizar la brida sobre el borde inferior de la bolsa para el polvo.

Sustitución del filtro

◗ Este aparato está equipado con un Filtro Protector del Motor.

1 Sustituyan el Filtro Protector del Motor cuando inserten la primera de las bolsas para el polvo de un nuevo conjunto.



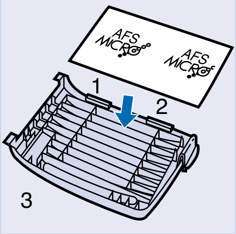
2 Inserten el filtro en el aparato con el lado blanco hacia arriba.

◗ Si usan la bolsa para el polvo de algodón, laven el Filtro Protector del Motor en agua tibia una vez al año.

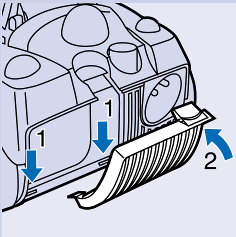
Asegúrense de que el Filtro Protector del Motor esté completamente seco antes de volverlo a montar en el aparato.

◗ En este aparato, el Micro Filtro AFS elimina una gran parte de las partículas más pequeñas del aire de salida mediante sus fibras electrostáticamente cargadas.

3 Sustituyan el Micro Filtro AFS cuando inserten la primera de las bolsas para el polvo de un nuevo conjunto o una vez al año si usan una bolsa para el polvo de algodón.



4 Coloquen los lados (1, 2) y el borde del fondo (3) del nuevo filtro adecuadamente detrás de los rebordes del soporte.



5 Sustituyan el soporte enganchando primero el borde del fondo del soporte al aparato (1) y, después, presionando el soporte hacia el aparato (2) hasta que haga "Click" en su alojamiento. Asegúrense de que el soporte del filtro haya sido sustituido adecuadamente.

Cómo pedir bolsas para el polvo y filtros

Las bolsas de papel para el polvo Philips s-bag™ están disponibles bajo el número de tipo FC8021.

Las bolsas de papel para el polvo Philips Sydney + están disponibles bajo el número de tipo HR6999.

Los dos Micro Filtros AFS y Filtro Protector del Motor están disponibles bajo el número de tipo FC8032.

Si tienen cualquier dificultad en obtener bolsas para el polvo, filtros u otros accesorios, contacten con el Servicio Philips de Atención al Cliente.

Para los números de teléfono del Servicio Philips de Atención al Cliente, consulten el folleto de la Garantía Mundial.

Medio Ambiente

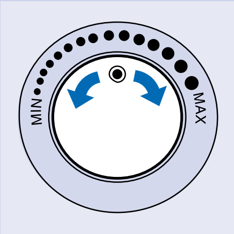
Para hacer posible el reciclado, los plásticos usados en este aparato han sido codificados.

El embalaje de cartón ha sido fabricado con material reciclado y es completamente reciclable.

Sustitución del cable de red

Si el cable de red de este aparato se deteriora, solo puede ser sustituido por Philips o por uno de los Servicios de Asistencia Técnica de Philips ya que la reparación requiere piezas y/o herramientas especiales.

Cómo solucionar problemas

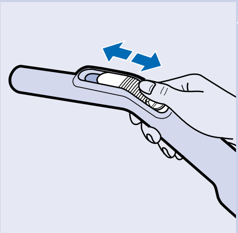


◗ El poder de succión es insuficiente

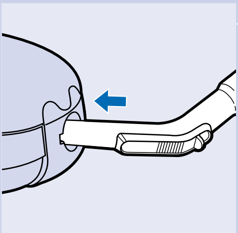
1 Comprueben si la bolsa para el polvo necesita ser sustituida.

2 Comprueben si los filtros necesitan ser sustituidos.

3 Lleven el control electrónico del poder de succión a la posición más alta (Solo tipos determinados).



4 Cierren la corredera de la empuñadura (Solo tipos determinados).

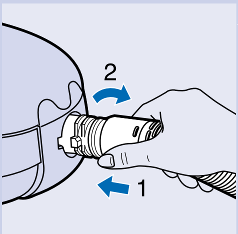


5 Comprueben si la boquilla, el tubo o la manguera están bloqueados. Para eliminar la obstrucción, desconecten la pieza obstruida y conéctenla al revés (Tanto como sea posible). Pongan en marcha el Aspirador para forzar que el aire pase a través de la pieza obstruida en dirección opuesta.

Importante

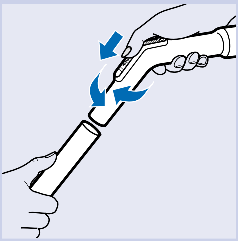
- Utilizzate esclusivamente i sacchetti raccoglipolvere in carta a doppio strato Philips s-bag™ o quelli di cotone (solo per alcuni modelli).
- Controllate che il sacchetto raccoglipolvere sia posizionato correttamente.
- Non aspirate mai acqua o altre sostanze liquide. Non aspirate la cenere a meno che non sia completamente fredda.
- Quando raccogliete polvere particolarmente sottile, i pori del sacchetto raccoglipolvere potrebbero ostruirsi, bloccando il passaggio dell'aria. In questo caso, lo speciale indicatore "sacchetto pieno" indicherà che è necessario provvedere alla sostituzione del sacchetto, anche se non risulterà completamente pieno.
- Non usate mai l'apparecchio senza il Filtro di Protezione Motore per evitare di danneggiare il motore e compromettere la durata dell'aspirapolvere.

Come inserire gli accessori



1 Per inserire il tubo flessibile, premere con forza e ruotare in senso orario.

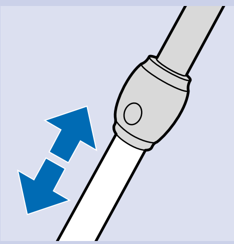
Per disinserire il tubo, ruotatelo in senso antiorario ed estraetelo dall'aspirapolvere.



2 Per inserire i tubi sull'impugnatura, mettete la parte più piccola in quella più grande, con una leggera rotazione. Il tubo con il gancio è quello inferiore.

Per inserire la bocchetta Combi e la bocchetta a spazzola/lancia, procedete nello stesso modo.
Per togliere i tubi e gli accessori, tirate ruotando leggermente.

- La bocchetta Combi può essere usata per i tappeti (senza spazzola) oppure per i pavimenti duri (con spazzola).



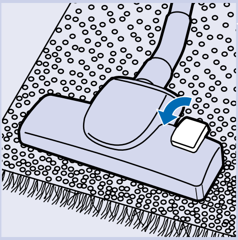
3 Tubo telescopico

Regolate il tubo in base alla lunghezza per voi più comoda durante l'aspirazione.

4 Inserite la bocchetta Combi sui tubi.

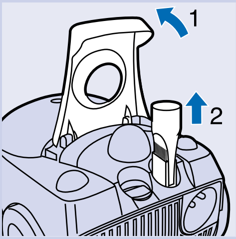


5 Premete con il piede l'interruttore oscillante posto sopra la bocchetta Combi in modo che la spazzola per la pulizia dei pavimenti duri fuoriesca dall'alloggiamento della bocchetta.



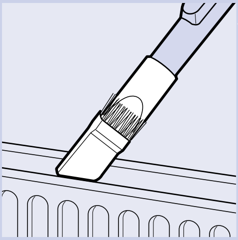
6 Premete di nuovo l'interruttore oscillante per far rientrare la spazzola all'interno dell'alloggiamento della bocchetta Combi. A questo punto potrete usare l'aspirapolvere per pulire i tappeti.

- La bocchetta combi a spazzola/lancia può essere usata per pulire gli angoli e i punti difficili da raggiungere, oppure per pulire computer, librerie ecc.

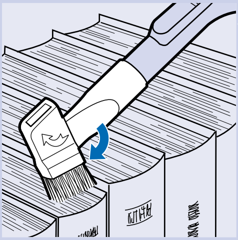


7 Sollevate la maniglia dell'aspirapolvere per avere accesso allo speciale scomparto per gli accessori.

8 Collegate la bocchetta a spazzola/lancia al tubo oppure direttamente all'impugnatura.

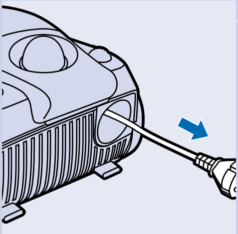


9 Potete usare la bocchetta a spazzola/lancia come bocchetta a lancia.

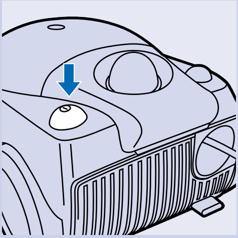


10 Potete anche usare la bocchetta a spazzola/lancia come spazzola.

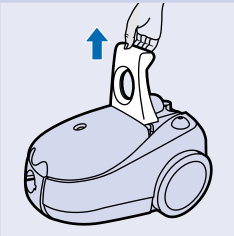
Come aspirare



1 Estraete il cavo dall'apparecchio e inserite la spina nella presa di corrente.



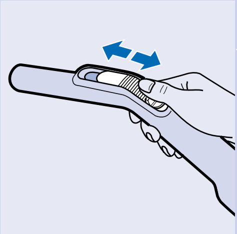
2 Accendete l'apparecchio premendo l'interruttore on/off con il piede.



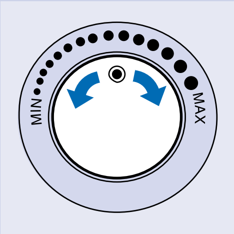
- Per trasportare l'apparecchio, mettete l'impugnatura in posizione verticale e utilizzatela per sollevare l'apparecchio.

Come regolare la potenza d'aspirazione

Durante l'uso, è possibile regolare la potenza d'aspirazione:

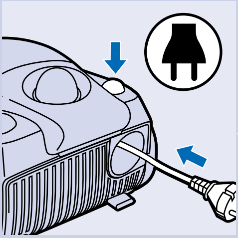


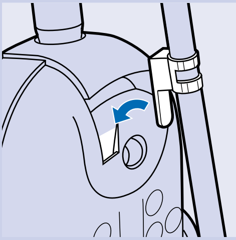
1 Regolate la potenza d'aspirazione mediante il cursore posto sull'impugnatura (solo alcuni modelli).



2 Regolate la potenza d'aspirazione mediante l'apposito dispositivo elettronico (solo alcuni modelli).

Come riporre l'apparecchio





1 Spegnete l'apparecchio.

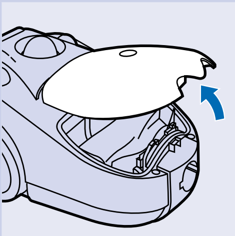
2 Togliete la spina dalla presa di corrente.

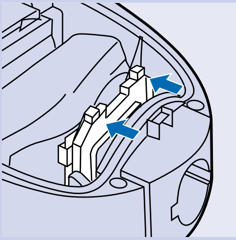
3 Riavvolgete il cavo di alimentazione premendo il pulsante di riavvolgimento con il piede.

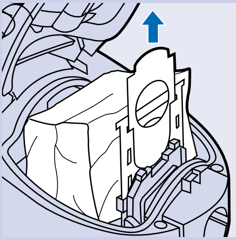
4 Mettete l'apparecchio in posizione verticale e attaccate il cavo inferiore mediante l'apposito gancio.

- Il gancio può essere spostato lungo il tubo per regolare l'altezza.

Come sostituite il sacchetto raccoglipolvere







- Sostituire il sacchetto raccoglipolvere non appena l'indicatore "sacchetto pieno" ha cambiato colore in modo permanente (quindi non solo quando la bocchetta viene appoggiata su una superficie mentre l'apparecchio è in funzione).

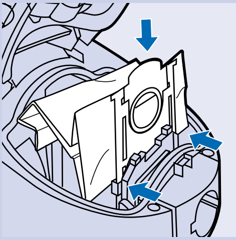
1 Spegnete l'apparecchio.

2 Aprite il coperchio.

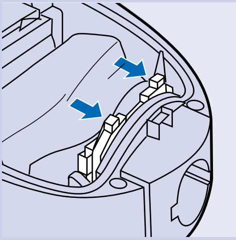
3 Spingete all'indietro il porta-sacchetto.

4 Togliete il sacchetto raccoglipolvere pieno tirando le maniglie di cartone verso l'alto.

In questo modo, il sacchetto raccoglipolvere verrà sigillato automaticamente.



5 Inserite la parte anteriore del cartoncino del nuovo sacchetto raccoglipolvere nelle due fessure del porta-sacchetto, spingendo bene in fondo.



6 Rimettete a posto il porta-sacchetto (si sentirà un "click").
Il coperchio non potrà essere chiuso se non è stato inserito il sacchetto.

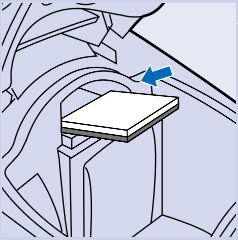
◗ Se previsto, potete usare il sacchetto raccoglipolvere di cotone al posto di quelli di carta. Il sacchetto di cotone può essere usato e svuotato più volte.
Per togliere e inserire il sacchetto raccoglipolvere di cotone, seguite le istruzioni fornite per i sacchetti di carta.

Per svuotare il sacchetto raccoglipolvere di cotone:
- Tenete il sacchetto raccoglipolvere sopra il bidone dei rifiuti.
- Togliete il gancio facendolo scorrere lateralmente.
- Sganciate i ganci di metallo.
- Scuotete il contenuto.
- Richiudete il sacchetto raccoglipolvere fissando i ganci di metallo e rimettendo a posto il gancio sul bordo inferiore del sacchetto.

Come sostituire il filtro

◗ L'apparecchio è provvisto di un Filtro di Protezione Motore.

1 Sostituite il Filtro di Protezione Motore ogni volta che inserite il primo sacchetto di una nuova confezione.

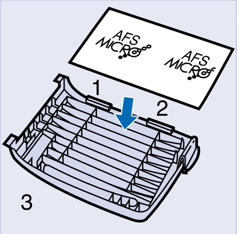


2 Inserite il filtro con il lato bianco rivolto verso l'alto.

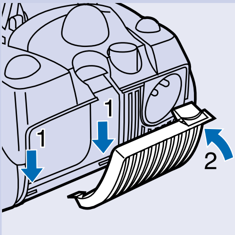
◗ Se usate il sacchetto raccoglipolvere di cotone, lavate il Filtro di Protezione Motore in acqua tiepida una volta all'anno.
Controllate che il Filtro di Protezione Motore sia completamente asciutto prima di rimetterlo nell'apparecchio.

◗ Il Micro Filtro AFS inserito nell'apparecchio permette di eliminare dall'aria di scarico la maggior parte delle piccole particelle, grazie alle fibre caricate elettrostaticamente.

3 Sostituite il Micro Filtro AFS ogni volta che inserite il primo sacchetto di una nuova confezione oppure una volta all'anno se usate il sacchetto di cotone.



4 Inserite i lati (1, 2) e il bordo inferiore (3) del nuovo filtro nel porta filtro.



5 Sostituite il porta filtro agganciando il bordo inferiore del porta filtro all'apparecchio (1), poi premete il porta filtro (2) per posizionarlo correttamente ("click"). Controllate che il porta filtro sia stato inserito correttamente.

Come ordinare i sacchetti raccoglipolvere e i filtri

I sacchetti raccoglipolvere in carta Philips s-bag™ sono disponibili con il codice FC8021.

I sacchetti raccoglipolvere in carta Philips Sydney + sono disponibili con il codice HR6999.

Due Microfiltri AFS e un Filtro Protezione Motore sono disponibili con il codice FC8032.

Nel caso abbiate difficoltà a reperire i sacchetti, i filtri o gli altri accessori, vi preghiamo di contattare il numero Verde Philips.

Per conoscere il numero Verde Philips, consultate la garanzia.

Come proteggere l'ambiente

Per facilitare il riciclaggio, le parti in plastica sono state codificate.

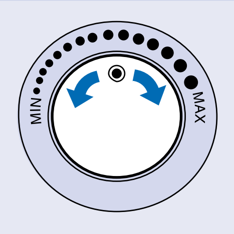
L'imballaggio è stato realizzato in materiale riciclato ed è a sua volta 100% riciclabile.

Sostituzione del cavo

Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito esclusivamente presso un Centro d'Assistenza Philips, in quanto sono necessari utensili e/o pezzi speciali.

Localizzazione guasti

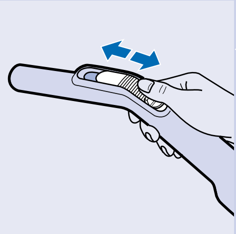
◗ Potenza d'aspirazione insufficiente



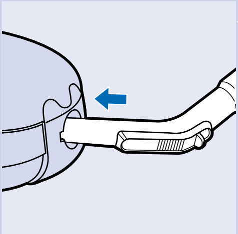
1 Controllate che il sacchetto raccoglipolvere non debba essere sostituito.

2 Controllate che i filtri non debbano essere sostituiti.

3 Impostate il dispositivo di controllo elettronico dell'aspirazione ad un valore più elevato (solo alcuni modelli).



4 Chiudete il cursore sull'impugnatura (solo alcuni modelli).

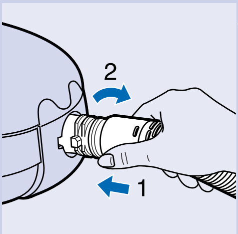


5 Controllate che la bocchetta, il tubo o il flessibile non siano ostruiti. Per rimuovere le eventuali ostruzioni, smontate l'accessorio bloccato e rimontatelo (per quanto possibile) al contrario. Accendete quindi l'aspirapolvere e fate passare un getto d'aria attraverso l'accessorio ostruito, procedendo nella direzione opposta.

Importante

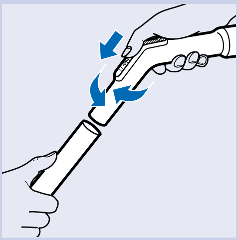
- Use apenas sacos para o pó de parede dupla Philips s-bag™ (tipo FC8021) ou o saco de algodão fornecido (apenas nalguns modelos).
- Verifique se colocou o saco para o pó correctamente.
- Nunca aspire água ou qualquer outro líquido. Nunca aspire cinzas que ainda estejam quentes.
- Se utilizar o aspirador para aspirar pó muito fino, os poros do saco podem ficar obstruídos, provocando a interrupção da passagem do ar através do saco. Se isso acontecer, o indicador de 'saco cheio' avisará que é necessário trocar o saco para o pó, embora o saco que está colocado no aspirador ainda esteja pouco cheio.
- Nunca se sirva do aspirador sem o Filtro de Protecção do Motor colocado. Se o fizer, poderá danificar o motor e encurtar, assim, o tempo de vida do seu aspirador.

Ligação dos acessórios



1 Para ligar a mangueira, empurre-a para o aspirador e rode para a direita.

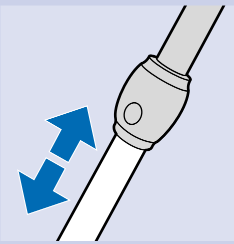
Para retirar a mangueira, rode-a para a esquerda e puxe-a para fora do aspirador.



2 Ligue os tubos à pega, introduzindo a parte mais estreita na secção mais larga e rodando um pouco. O tubo com a mola é o tubo inferior.

Pode ligar o bocal combinado e o bocal estreito/escova da mesma forma.
Para retirar os tubos e os acessórios, puxe-os rodando ligeiramente.

- O bocal combinado pode ser usado sobre tapetes e carpetes (sem a escova) ou sobre soalhos (com a escova).



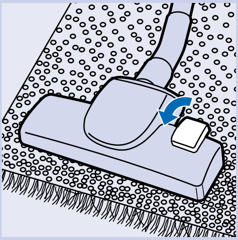
3 Tubo telescópico

Ajuste o comprimento do tubo de modo a ficar mais confortável enquanto aspira.

4 Ligue o bocal combinado aos tubos.

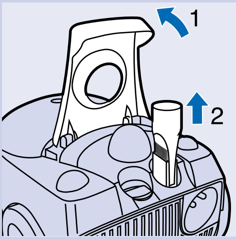


5 Com o pé, empurre o comutador da parte de cima do bocal combinado para fazer sair a parte da escova própria para limpar soalhos.



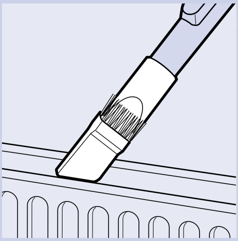
6 Para recolher a escova, volte a empurrar o comutador da parte de cima do bocal combinado. Nesta posição está pronto para aspirar tapetes e carpetes.

- O bocal estreito/escova pode ser usado para aspirar cantos estreitos e zonas de acesso mais difícil ou para limpar computadores, estantes com livros, etc.

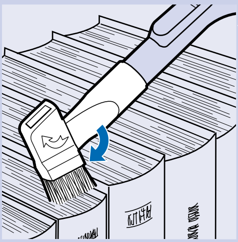


7 Levante a pega do aspirador para ter acesso ao compartimento dos acessórios.

8 Ligue o bocal estreito/escova ao tubo ou directamente à pega.

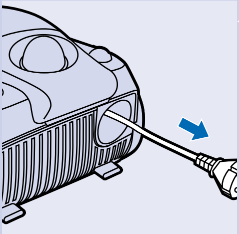


9 O bocal estreito/escova pode ser usado como bico de pato.

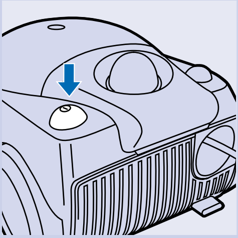


10 Também pode usá-lo como escova.

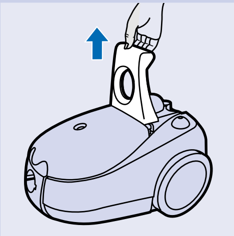
Aspirar



1 Puxe o fio para fora do aspirador e ligue a ficha à tomada eléctrica.



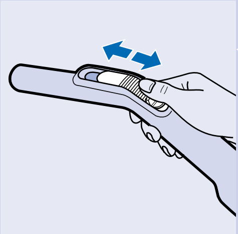
2 Ligue o aspirador, empurrando o comutador 'on/off' com o pé.



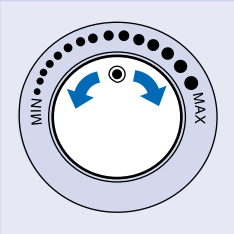
- Para transportar o aspirador, coloque a pega na vertical e levante o aparelho pela pega.

Regulação da potência

Para ajustar a potência de sucção enquanto está a aspirar:

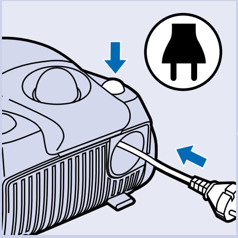


1 Desloque o comutador respectivo que se encontra na pega (apenas nalguns modelos).



2 Ajuste a potência de sucção através do comutador de controlo electrónico da sucção (apenas nalguns modelos).

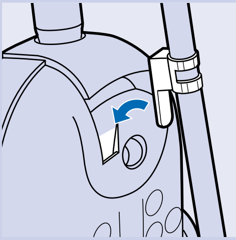
Arrumação



1 Desligue o aspirador.

2 Retire a ficha da tomada de corrente.

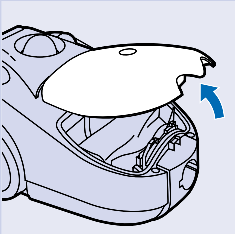
3 Rebobine o fio para o interior do aspirador, carregando no botão.



4 Guarde o aspirador na posição vertical e prenda o tubo inferior ao aspirador através da mola existente para esse efeito.

- A mola pode deslizar ao longo do tubo para se ajustar em altura.

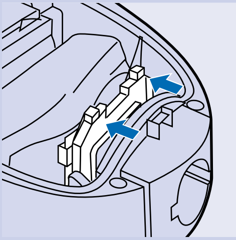
Substituição do saco para o pó



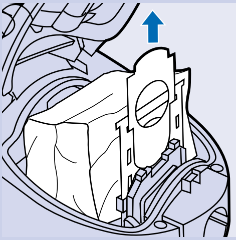
- Substitua o saco para o pó logo que o indicador 'saco cheio' mude de cor permanentemente (isto é, não apenas quando o bocal estiver colocado sobre uma superfície com o aspirador em funcionamento).

1 Desligue o aspirador.

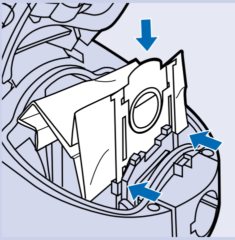
2 Abra a cobertura.



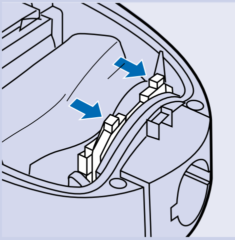
3 Empurre o suporte do saco para o pó para trás.



4 Retire o saco cheio, puxando a patilha de cartão para cima. Ao fazê-lo, o saco ficará fechado automaticamente.



5 Encaixe a frente de cartão do saco novo nos dois entalhes do suporte. Pressione para baixo até prender bem.



6 Puxe o suporte para a frente (ouvir-se-á um clique).
Se não colocar nenhum saco, a cobertura não se fecha.

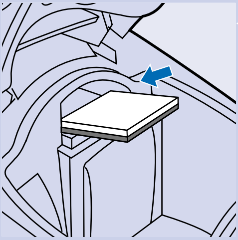
◗ Se for fornecido com o aspirador, poderá usar o saco de algodão em vez de sacos de papel. O saco de algodão pode ser usado e voltado a usar muitas vezes.
Para retirar e colocar o saco de algodão, basta seguir as instruções deste manual.

Para esvaziar o saco de algodão:
- Segure o saco de algodão sobre o caixote do lixo.
- Retire a mola, empurrando-a para os lados do saco.
- Desaperte os ganchos de metal.
- Sacuda o conteúdo do saco.
- Feche o saco, apertando os ganchos de metal, e volte a empurrar a mola para o canto inferior do saco.

Substituição do filtro

◗ Este aspirador está equipado com um Filtro de Protecção do Motor.

1 Substitua o Filtro de Protecção do Motor sempre que colocar o primeiro de um novo conjunto de sacos para o pó.

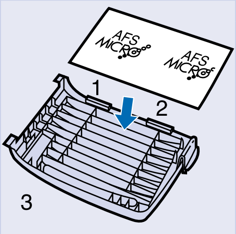


2 Coloque o filtro no aspirador com a parte branca virada para cima.

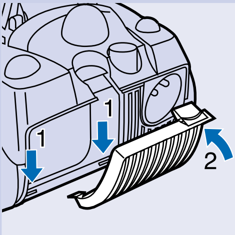
◗ Se estiver a usar o saco de algodão, lave o Filtro de Protecção do Motor em água tépida uma vez por ano.
O Filtro de Protecção do Motor deve estar completamente seco antes de voltar a colocá-lo no aspirador.

◗ O Micro Filtro AFS deste aspirador, através das suas fibras com carga electroestática, remove uma grande parte das partículas de pó mais pequenas que são expulsas pelo ar que sai do aspirador.

3 Substitua o Micro Filtro AFS quando colocar o primeiro de um novo conjunto de sacos para o pó ou uma vez por ano se estiver a usar o saco de algodão.



4 Coloque os lados (1, 2) e a parte de baixo (3) do novo filtro atrás das arestas do suporte.



5 Coloque o suporte, prendendo a parte de baixo ao aspirador (1) e, em seguida, empurrando-o na direcção do aparelho (2) até encaixar no seu lugar. Certifique-se que o suporte do filtro ficou bem colocado.

Como encomendar sacos para o pó e filtros

Os sacos de papel para o pó Philips s-bag™ encontram-se à venda com a referência FC8021.

Os sacos de papel para o pó Philips Sydney + encontram-se à venda com a referência HR6999.

Os dois Micro Filtros AFS e um Filtro de Protecção do Motor encontram-se à venda com a designação FC8032.

Se tiver dificuldades na obtenção de sacos para o pó, filtros ou outros acessórios para o seu aspirador, queira contactar a Linha de Ajuda Philips.

Os números de telefone da Linha de Ajuda Philips encontram-se indicados no folheto da garantia mundial.

Meio ambiente

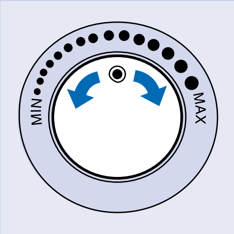
Para permitir a sua reciclagem, os plásticos usados neste aparelho estão codificados.

A embalagem de cartão foi fabricada com material reciclado e é totalmente reciclável.

Substituição do fio

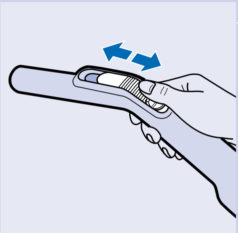
Se o fio do aspirador se estragar, só deverá ser substituído pela Philips ou por um seu Concessionário Autorizado, uma vez que é necessário aplicar ferramentas e/ou peças especiais.

Resolução de problemas

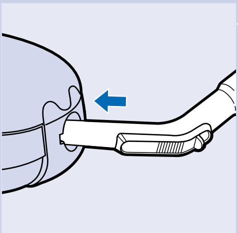


◗ A potência de aspiração é insuficiente:

1. Verifique se o saco para o pó precisa de ser mudado.
2. Verifique se os filtros precisam de ser substituídos.
3. Regule o controlo electrónico do poder de sucção para a posição mais alta (apenas nalguns modelos).



4. Feche o comutador da pega (apenas nalguns modelos).

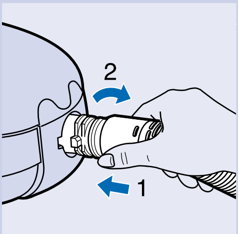


5. Verifique se o bocal, o tubo ou a mangueira não estão bloqueados. Para os desobstruir, retire a peça que estiver tapada e ligue-a (o mais possível) ao contrário. Ligue o aspirador para forçar o ar através da obstrução, na direcção oposta.

Viktig

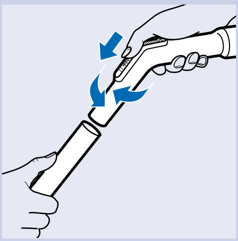
- Bruk kun Philips s-bag™ støvposer med dobbelt papirlag (type FC8021) eller bomullsposen som medfølger (gjelder kun spesifikke modeller).
- Undersøk om støvsugerposen er korrekt plassert.
- Sug aldri opp vann eller annen væske. Sug aldri opp varm aske.
- Når støvsugeren blir brukt til å suge opp fint støv, kan porene på støvsugerposen bli tilstoppet. Dette kan føre til at luftpassasjen gjennom støvsugerposen vil hindres. Som et resultat av dette, vil 'støvsugerpose full' -indikatoren vise at støvsugerposen må skiftes, selv om den er langt fra full.
- Bruk aldri apparatet uten motorbeskyttelsesfilteret. Dette kan skade motoren og forkorte levetiden til produktet.

Tilkobling av tilbehør



1 For å koble til slangen, trykk den inn i apparatet og vri den med urviseren.

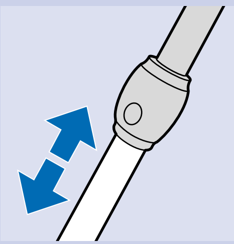
For å frakoble slangen, vri den mot urviseren og trekk den ut av apparatet.



2 Tilkoble rørene til håndtaket ved å sette den smale delen inn i den videre delen, mens De samtidig vrir litt. Røret med festet er det nedre røret.

De kan koble til kombimunnstykket og radiator-/børstetilbehøret på samme måte.
For å koble fra rørene og tilbehøret, trekk ut og vri litt samtidig.

- Kombimunnstykket kan brukes på enten tepper (uten børste) eller harde gulv (med børste).



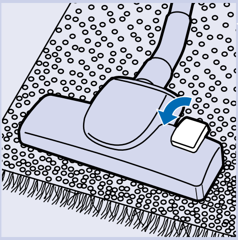
3 Teleskoprør

Juster røret til den lengden du synes er mest komfortabel under støvsuging.

4 Tilkoble kombimunnstykket til rørene.

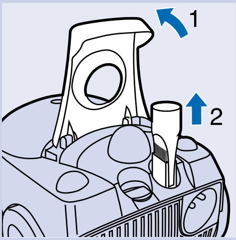


5 Skyv på vippebryteren på toppen av kombimunnstykket ved hjelp av foten Deres når De ønsker å bruke munnstykkets børsteremse for rensing av harde gulv.



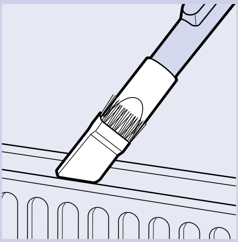
6 Skyv på vippebryteren igjen for å få børsteremsen til å forsvinne inn i munnstykket. De kan nå rengjøre tepper.

- Det kombinerte radiator-/børstetilbehøret kan brukes enten for å rengjøre trange hjørner og steder som er vanskelig å komme til, eller for å rengjøre datamaskiner, bokhyller, osv.

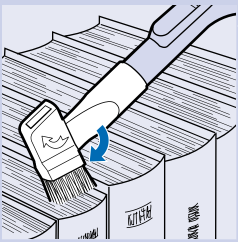


7 Løft opp håndtaket på støvsugeren for å få tilgang til tilbehørrommet.

8 Koble til radiator-/børstetilbehøret til røret eller direkte på håndtaket.

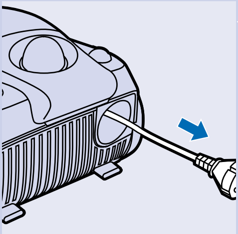


9 De kan bruke radiator-/børstetilbehøret som et radiatormunnstykke.

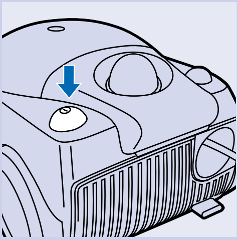


10 De kan også bruke radiator-/børstetilbehøret som en børste.

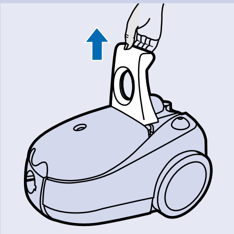
Støvsuging



1 Trekk ledningen ut av apparatet og koble støpslet til stikkontakten.



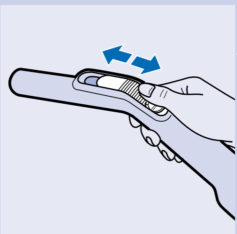
2 Start apparatet ved å trykke inn på/av knappen på toppen av apparatet. De kan bruke foten.



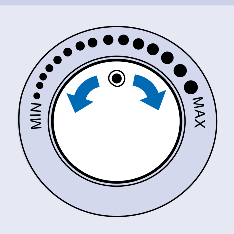
- For å bære apparatet, sett håndtaket i stående posisjon og løft apparatet ved hjelp av håndtaket.

Justering av sugekraft

De kan justere sugekraften mens De støvsuger:

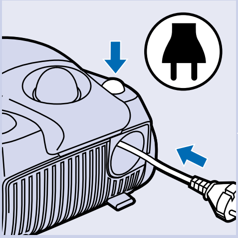


1 Juster sugekraften ved hjelp av skyveknappen på håndtaket (gjelder kun spesifikke typer).



2 Juster sugekraften ved hjelp av den elektroniske sugekraftkontrollen (gjelder kun spesifikke typer).

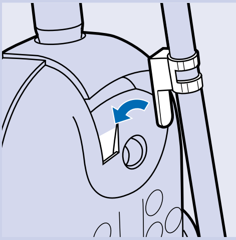
Oppbevaring



1 Slå av apparatet.

2 Fjern støpslet fra stikkontakten.

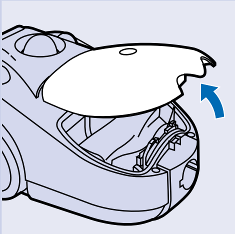
3 Trekk inn nettledningen ved å trykke inn ledningsknappen. De kan bruke foten.



4 Sett apparatet i stående posisjon og fest det nedre røret til apparatet ved hjelp av rørfestet.

- Rørfestet kan skyves langsetter røret for justering av høyden.

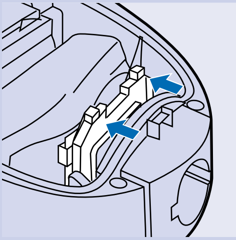
Utskiftning av støvsugerposer



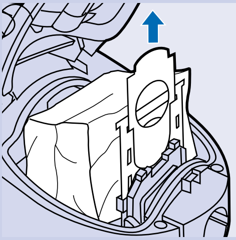
- Skift ut støvsugerposen så snart 'støvsugerpose full'-indikatoren på varig vis har skiftet farge (f.eks ikke bare når munnstykket er plassert på en flate mens apparatet går).

1 Slå av apparatet.

2 Åpne dekselet.

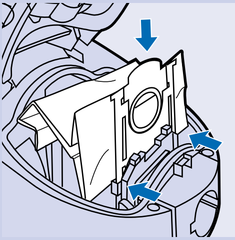


3 Trykk holderen for støvsugerposen bakover.

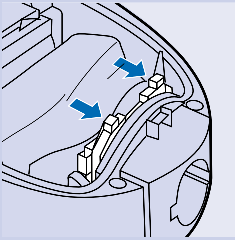


4 Fjern den fulle støvsugerposen ved å trekke papptaggen oppover.

Når De gjør dette, vil åpningen på støvsugerposen automatisk lukke seg.



5 På den nye støvsugerposen skyves papptaggens frontparti inn på støvsugerholderens to spor. Press den ned så langt som mulig.



6 Trekk holderen for støvsugerposen framover (De vil høre et klikk).

De kan ikke lukke dekselet hvis det ikke er satt inn støvsugerpose.

◗ Hvis den er inkludert, kan De bruke støvsugerposen av bomull istedet for støvsugerposer av papir. Støvsugerposen av bomull kan brukes og tømmes flere ganger.

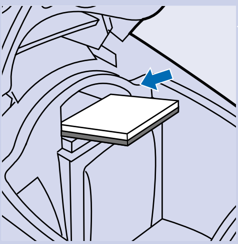
For fjerning og innsetting av støvsugerposen av bomull, følg simpelthen instruksjonene for å skifte ut støvsugerposer av papir.

For å tømme støvsugerposen av bomull:
- Hold støvsugerposen over en søppelbøtte.
- Fjern festet ved å skyve det av støvsugerposen sidelengs.
- Ta av metallhektene.
- Rist ut innholdet.
- Lukk støvsugerposen ved å sette på metallhektene og skyv festet tilbake på bunnen av støvsugerposen.

Utskiftning av filter

◗ Dette apparatet er utstyrt med et motorbeskyttelsesfilter.

1 Skift ut motorbeskyttelsesfilteret når De setter inn den første støvsugerposen i et nytt sett.



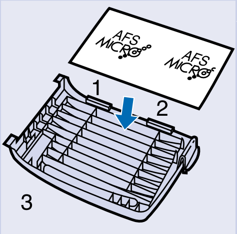
2 Sett inn filteret i apparatet med den hvite siden oppover.

◗ Hvis De bruker støvsugerposen av bomull, vask motorbeskyttelsesfilteret i lunkent vann en gang i året.

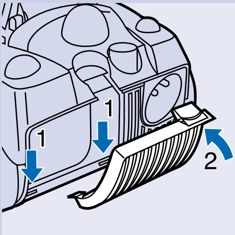
Sørg for at motorbeskyttelsesfilteret er helt tørt før De setter det tilbake i apparatet.

◗ AFS-Mikrofilteret i dette apparatet vil fjerne en stor del av utblåsningsluftens minste partikler, ved hjelp av dets elektrostatisk ladete fibre.

3 Skift ut AFS-Mikrofilteret når De bytter den første støvsugerposen i et nytt sett, eller en gang i året hvis De bruker støvsugerpose av bomull.



4 Plasser kantene (1,2) og bunnkanten (3) på det nye filteret ordentlig bak rillene på holderen.



5 Sett tilbake holderen ved først å hekte bunnkanten på holderen inn på apparatet (1), for deretter å presse holderen mot apparatet (2) til den klikker og låser seg. Sørg for at filterholderen har blitt satt på plass ordentlig.

Bestilling av støvsugerposer og filtre

Philips s-bag™ papirstøvposer er tilgjengelige under typenummer FC8021.

Philips Sydney+ papirstøvposer er tilgjengelige under typenummer HR6999.

To stk AFS Mikrofiltere og ett motorbeskyttelsesfilter er tilgjengelige under typenummer FC8032.

Hvis De har vanskeligheter med å få tak i støvsugerposer, filtere eller annet tilbehør for dette apparatet, vennligst ta kontakt med Philips Helpdesk.

Se verdensgarantiheftet for telefonnummer til Philips Helpdesk.

Miljø

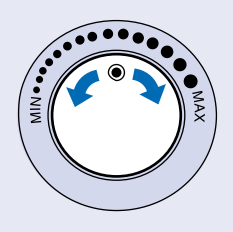
For å sikre gjenvinning, har plastikkdelene på produktet blitt kodet.

Pappemballasjen er laget av gjenvunnet materiale og er fullstendig egnet til gjenvinning.

Utskiftning av nettledning

Hvis nettledningen på dette apparatet blir skadet, må den kun erstattes gjennom Philips eller et servicesenter autorisert av Philips, da reparasjonen krever spesielle verktøy og/eller deler.

Problemløsning

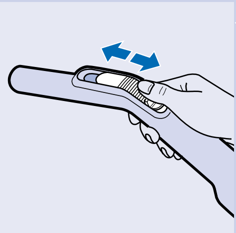


◗ Sugekraften er utilstrekkelig:

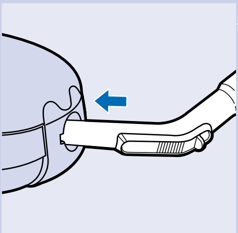
1 Undersøk om støvsugerposen må skiftes ut.

2 Undersøk om filterene må skiftes ut.

3 Sett den elektroniske sugekraftkontrollen til en høyere innstilling (gjelder kun spesifikke typer).



4 Lukk skyverknappen på håndtaket (gjelder kun spesifikke typer).

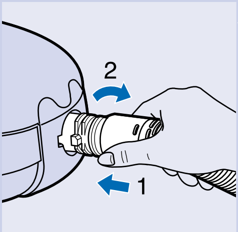


5 Undersøk om munnstykket, røret eller slangen er tettet igjen. For å fjerne hinderet, forsøk å snu på gjenstanden som er årsak til tilstoppingen. Slå på støvsugeren for å tvinge luften gjennom den tilstoppede gjenstanden fra motsatt side.

Viktigt

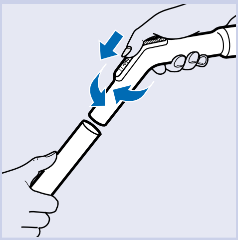
- Använd endast Philips dubbelskiktiga dammpåse s-bag™ (FC8021) eller de textilpåsar som medföljer (gäller inte alla modelller).
- Kontrollera att dammpåsen sitter riktigt.
- Sug aldrig upp vätskor av något slag. Sug aldrig upp aska innan den svalnat.
- När dammsugaren används för att suga upp fina dammpartiklar kan porerna i dammpåsen bli tilltäppta, vilket leder till att luftpassagen genom dammpåsen blir hindrad. Resultatet blir att indikationen 'dammpåse full' anger att dammpåsen behöver bytas även om den inte alls är full.
- Använd aldrig apparaten utan motorskyddsfiltret, eftersom motorn annars kan skadas och apparatens livslängd förkortas.

Anslutning av tillbehör



1 Anslut slangen genom att trycka in den i uttaget på dammsugaren och vrid den medurs.

För att ta av slangen vrider du den moturs och drar ut den ur uttaget.

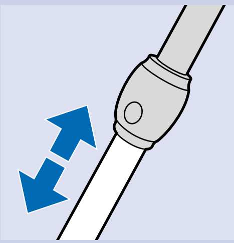


2 Anslut rören till handtaget genom att föra in den smala delen i den bredare och vrid en aning. Röret som har en klämma är det understa.

Du ansluter kombinationsmunstycket och fogmunstycket/borsten på samma sätt.

För att ta bort rör och tillbehör drar du ut dem samtidigt som du vrider en aning på dem.

- Kombinationsmunstycket kan användas till mattor (utan borste) och hårda golv (med borste).



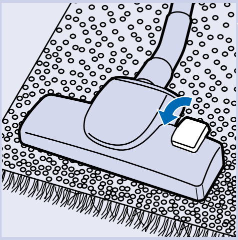
3 Teleskoprör

Ställ in rörets längd så att det passar dig när du dammsuger.

4 Anslut kombinationsmunstycket till rören.

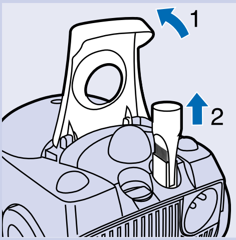


5 Trampa med foten på vippomkopplaren på ovansidan av kombinationsmunstycket för att fälla ut borsten för rengöring av hårda golv.



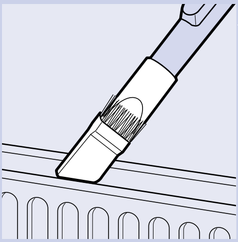
6 Trampa en gång till på vippomkopplaren så att borsten fälls in i kombinationsmunstycket. Nu kan munstycket användas för rengöring av mattor.

- Kombinationen fogmunstycke/borste används för rengöring av trånga hörn och svåråtkomliga ställen, och för rengöring av datorer, bokhyllor etc.

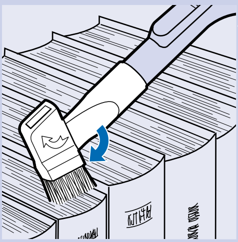


7 Lyft upp handtaget på dammsugaren för att komma åt förvaringsfacket för tillbehör.

8 Anslut fogmunstycket/borsten till röret eller direkt till handtaget.

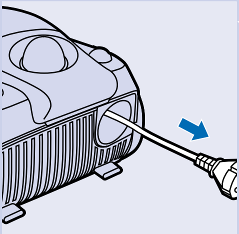


9 Du kan använda kombinationen fogmunstycke/borste för att komma in i trånga utrymmen.

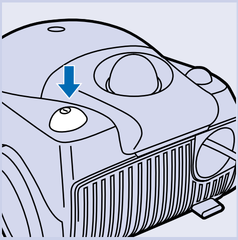


10 Fogmunstycket/borsten kan också användas som borste.

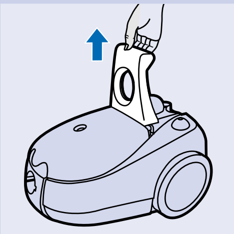
Dammsugning



1 Dra ut nätsladden ur apparaten och sätt stickkontakten i vägguttaget.



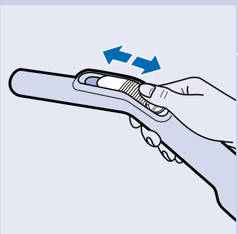
2 Starta dammsugaren genom att trampa på strömbrytaren på dammsugarens ovansida.



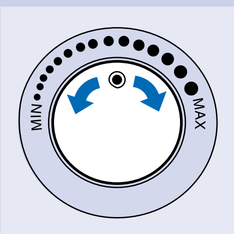
◗ När du ska bära dammsugaren fäller du upp bärhandtaget och bär i det.

Inställning av sugkraft

Du kan justera sugkraften under dammsugningen.

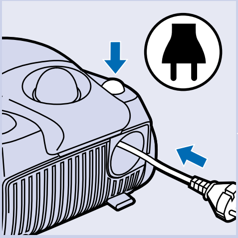


1 Justera sugkraften med skjutreglaget på handtaget (gäller inte alla modeller).



2 Justera sugkraften med den elektroniska kontrollen (gäller inte alla modeller).

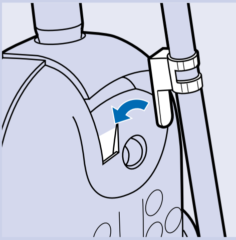
Förvaring



1 Stäng av dammsugaren.

2 Dra ut stickkontakten ur vägguttaget.

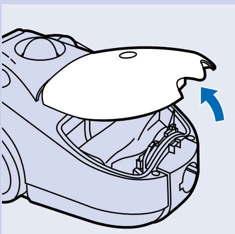
3 Linda upp nätsladden genom att trampa på knappen för sladdvindan.



4 Ställ dammsugaren i upprättstående position och fäst det understa röret på den med hjälp av klämman.

- Klämman kan skjutas längs med röret för inställning av höjden.

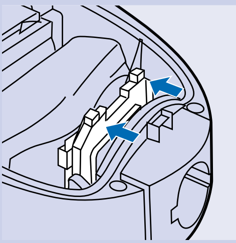
Byte av dammpåse



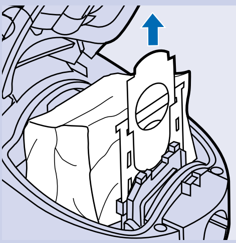
- Byt dammpåse så fort indikatorn för full dammpåse ändrar färg (alltså inte bara när munstycket ligger mot en yta när dammsugaren är påslagen).

1 Stäng av dammsugaren.

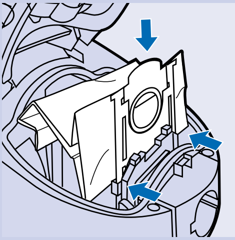
2 Öppna höljet.



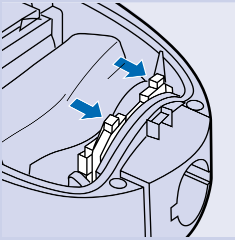
3 Tryck dammpåsens hållare bakåt.



4 Ta ut den fulla dammpåsen genom att dra kartongfliken uppåt. När du gör det stängs dammpåsen automatiskt.



5 Skjut in kartongplattan på den nya dammpåsen i de två spåren i dammpåshållaren. Tryck påsen nedåt så långt det går.



6 Dra dammpåshållaren framåt (du hör ett klick).
Du kan inte stänga höljet om du inte har satt i en dammpåse.

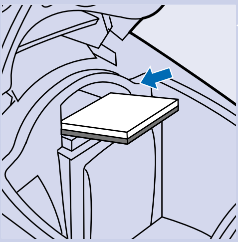
◗ Du kan också använda textilpåsen i det fall en sådan ingår. Den kan återanvändas flera gånger.
För att ta ut och sätta in textilpåsen gör du på samma sätt som vid byte av papperspåse.

Tömma textilpåsen
- Håll påsen över en soppåse.
- Ta bort klämman genom att skjuta av den från dammpåsen i sidled.
- Lossa på metallhakarna.
- Skaka ut innehållet.
- Stäng igen dammpåsen genom att knäppa metallhakarna och skjut tillbaka klämman på dammpåsens undre kant.

Byte av filter

◗ Dammsugaren har ett motorskyddsfilter.

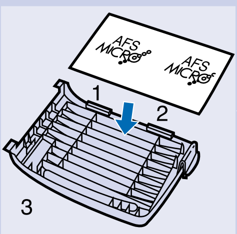
1 Byt motorskyddsfilter varje gång du öppnar en ny sats med dammpåsar.



2 Sätt in filtret i dammsugaren med den vita sidan vänd uppåt.

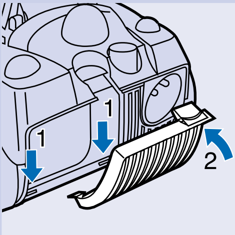
◗ Om du använder textilpåsen tvättar du motorskyddsfiltret i ljummet vatten en gång om året.
Motorskyddsfiltret måste vara helt torrt innan du sätter tillbaka det i dammsugaren.

◗ AFS-mikrofiltret i dammsugaren renar utsläppsluften från en stor mängd småpartiklar med hjälp av elektrostatiskt laddade fibrer.



3 Byt AFS-mikrofiltret varje gång du öppnar en ny sats med dammpåsar, eller en gång om året om du använder textilpåse.

4 Placera sidorna (1, 2) och den undre kanten (3) på det nya filtret bakom hållarens upphöjda kant ordentligt.



5 Sätt fast hållaren genom att först haka fast dess undre kant inne i dammsugaren (1) och sedan trycka hållaren mot dammsugaren (2) tills den klickar fast. Förvissa dig om att filterhållaren sitter ordentligt.

Beställning av dammpåsar och filter

Dammpåsar av Philips s-bag™ modell har artikelnummer FC8021.

Philips Sydney- och pappersdammpåsar har artikelnummer HR6999.

En sats om två AFS-mikrofilter och ett motorskyddsfilter har artikelnummer FC8032.

Om du har svårt att få tag på dammpåsar, filter eller andra tillbehör till damsugaren kan du kontakta Philips kundtjänst.

Rätt telefonnummer till Philips kundtjänst finner du i världsgarantibroschyren.

Miljön

De plastdetaljer som använts i dammsugaren har kodats för att göra återvinning möjlig.

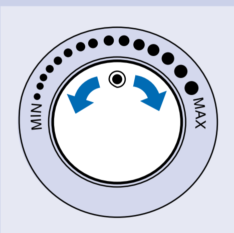
Förpackningen av kartong har tillverkats av återvunnet material och kan återvinnas på nytt.

Byte av nätsladd

Om nätsladden på dammsugaren skadats får den endast bytas ut av Philips, eller av ett auktoriserat serviceombud, eftersom sladdbytet kräver specialverktyg och/eller reservdelar.

Hjälp vid felsökning

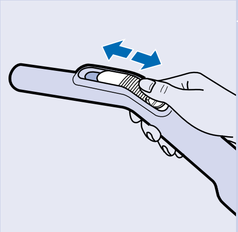
- Sugkraften är otillräcklig.



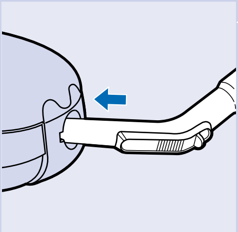
1 Kontrollera om dammpåsen behöver bytas.

2 Kontrollera om något filter behöver bytas.

3 Ställ den elektroniska sugkraftskontrollen i ett högre läge (gäller inte alla modeller).



4 Stäng skjutreglaget på handtaget (gäller inte alla modeller).

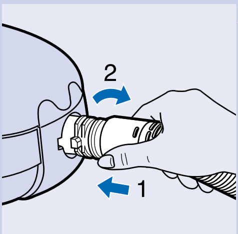


5 Kontrollera om munstycke, rör eller slang är tilltäppt. För att få bort det som orsakar tilltäppningen tar du loss den tilltäppta delen och ansluter den sedan åt andra hållet (om det går). Starta dammsugaren och sug i motsatt riktning.

Tärkeää

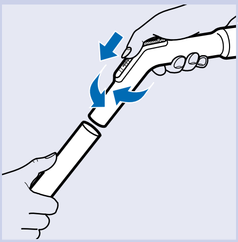
- Käytä vain kaksinkertaisia kertakäyttöisiä Philips s-bag™-pölypusseja (tuotenumero FC8021) tai mukana tulevaa kankaista pölypussia (ei kaikissa malleissa).
- Tarkasta että pölypussi on oikein paikallaan.
- Älä ime vettä tai muuta nestettä pölynimuriin. Imuroi tuhkakupit ja takat, vasta kun tuhka on jäähtynyt.
- Imuroitaessa hienoa pölyä saattavat pölypussin huokoset tukkeutua, mikä estää ilman kierron. Tämän takia 'pölypussi täynnä'-ilmaisin näyttää, että pölypussi on vaihdettava, vaikka pölypussi ei ole läheskään täynnä.
- Älä käytä laitetta ilman moottorinsuojasuodatinta. Muuten moottori voi vahingoittua, mikä lyhentää laitteen käyttöikää.
- Ennen kuin yhdistät laitteen pistorasiaan, tarkasta että laitteen jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä.
- Pistotulppaa ei saa irrottaa pistorasiasta johdosta vetämällä.
- Pidä huoli, etteivät terävät kulmat, kuumuus tai kemikaalit pääse vahingoittamaan liitosjohtoa.
- Varo taivuttamasta liitosjohtoa tiukalle mutkalle.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen vettä.
- Laitetta ei saa upottaa veteen.
- Jos laite on pudonnut veteen, irrota ensin pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin nostat laitteen vedestä.
- Tarkastuta veteen pudonnut laite huollossa ennen käyttöönottoa.
- Älä anna lasten käyttää laitetta ilman valvontaa.
- Käytä laitteessa vain alkuperäisiä suodattimia ja suuttimia.

Tarvikkeiden kiinnitys



1 Kiinnitä letku laitteeseen työntämällä liitin laitteeseen ja kiertämällä myötäpäivään.

Irrota letku laitteesta kiertämällä liitintä vastapäivään ja vetämällä ulos.

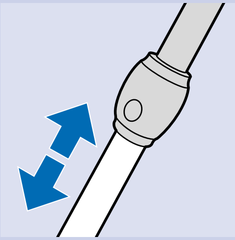


2 Kiinnitä putket kädensijaan työntämällä ohuempi pää paksumpaan päähän ja kiertämällä samalla hieman. Pidikkeellä varustettu putki on alempi putki.

Lattia- ja mattosuutin sekä rako- ja pölysuutin kiinnitetään samalla tavalla.

Putket ja tarvikkeet irrotetaan vetämällä ja kääntämällä samalla hieman.

- Lattia- ja mattosuutin sopii sekä matoille (ilman harjaa) että koville lattiapinnoille (harjan kanssa).



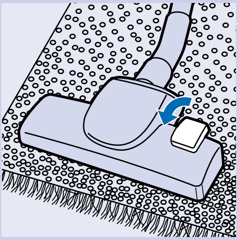
3 Teleskooppiputki

Säädä putken pituus sopivaksi imuroinnin aikana.

4 Kiinnitä lattia- ja mattosuutin putkiin.

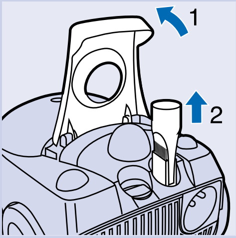


5 Paina jalalla suuttimen päällä olevaa keinukytkintä, kun tarvitset harjan esiin suuttimesta kovien lattiapintojen imurointia varten .



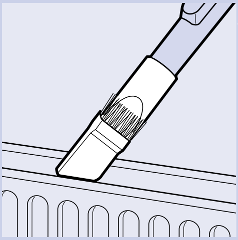
6 Paina keinukytkintä uudelleen, kun haluat harjan takaisin piiloon suuttimen sisään. Nyt suuttimella voidaan imuroida mattoja.

- Yhdistetty rako- ja pölysuutin sopii sekä kapeiden kolojen ja vaikeapääsyisten paikkojen imurointiin että tietokoneiden, kirjahyllyjen yms. puhdistamiseen.

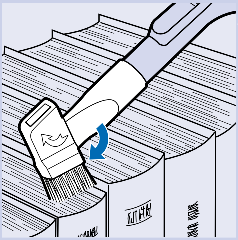


7 Pääset tarvikkeiden säilytyslokeroon nostamalla pölynimurin kahvaa.

8 Kiinnitä rako- ja pölysuutin putkeen tai suoraan kädensijaan.

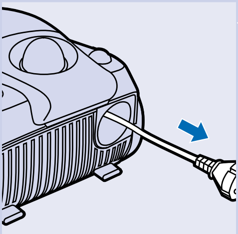


9 Voit käyttää yhdistelmäsuutinta rakosuuttimena.

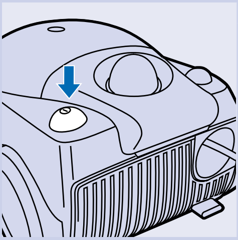


10 Voit käyttää yhdistelmäsuutinta myös pölysuuttimena.

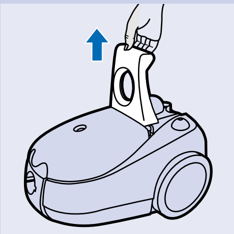
Imurointi



1 Vedä liitosjohto esiin laitteesta ja yhdistä pistotulppa pistorasiaan.



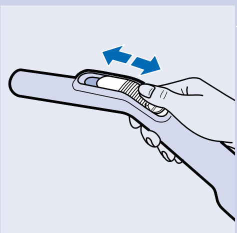
2 Käynnistä laite painamalla jalalla laitteen päällä olevaa käynnistyskytkintä.



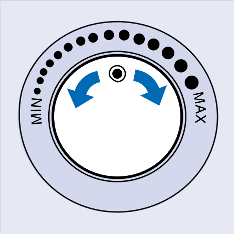
- Kun haluat kantaa laitetta, nosta pölynimurin kahva pystyyn ja kanna laitetta kahvasta.

Imutehon säätö

Imutehoa voi säätää imuroinnin aikana:

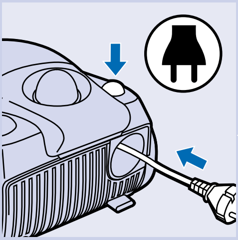


1 Säädä imuteho kädensijassa olevalla liukusäätimellä (vain joissakin malleissa).



2 Säädä imuteho elektronisella imutehonsäätimellä (vain joissakin malleissa).

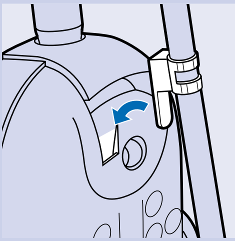
Säilytys



1 Katkaise laitteesta virta.

2 Irrota pistotulppa pistorasiasta.

3 Kelaa liitosjohto sisään painamalla jalalla kelauspainiketta.

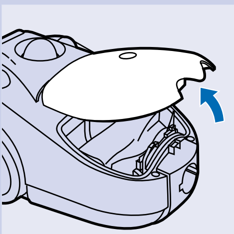


4 Nosta laite pystyyn ja kiinnitä alempi putki laitteeseen pitimellä.

- Pidin voidaan siirtää putkea pitkin sopivalle korkeudelle.

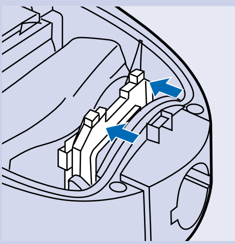
Pölypussin vaihto

- Vaihda pölypussi heti kun 'pölypussi täynnä'-ilmaisin on vaihtanut väriä pysyvästi (eli ei vain silloin kun suutin on jotain pintaa vasten laitteen käydessä).

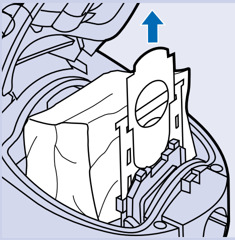


1 Katkaise laitteesta virta.

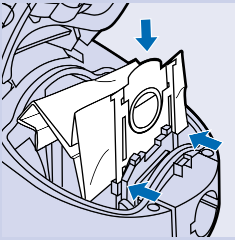
2 Avaa kansi.



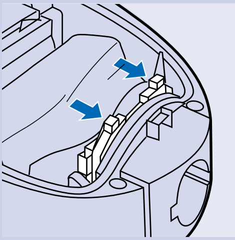
3 Työnnä pölypussin pidin taaksepäin.



4 Poista täysi pölypussi vetämällä pahvista ylöspäin.
Kun teet näin, pölypussi sulkeutuu itsestään.



5 Työnnä uuden pölypussin pahvilevy pölypussin pitimen kahteen uraan. Paina se mahdollisimman alas.



6 Vedä pölypussin pidin eteenpäin (kuulet napsahduksen).
Kantta ei voi sulkea, jos pölypussia ei ole asetettu paikalleen.

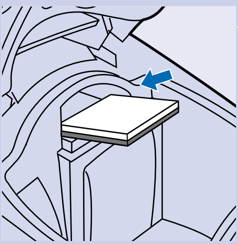
◗ Voit käyttää kertakäyttöisen pölypussin tilalla kankaista pölypussia, jos sellainen on laitteen mukana. Kankaista pölypussia voi käyttää uudelleen tyhjentämisen jälkeen.
Kankainen pölypussi poistetaan ja asetetaan takaisin noudattamalla pölypussin vaihto-ohjeita.

Kankaisen pölypussin tyhjennys:
- Pidä pölypussia jäteastian päällä.
- Poista suljin vetämällä se pois sivulle päin.
- Avaa metallihakaset.
- Ravista pölypussi tyhjäksi.
- Sulje pölypussi kiinnittämällä metallihakaset ja työntämällä suljin takaisin pölypussin alareunaan.

Suodattimen vaihto

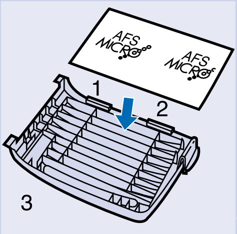
◗ Tässä laitteessa on moottorinsuojasuodatin.

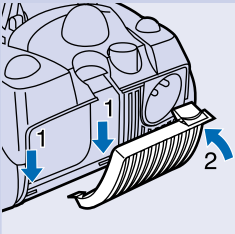
1 Vaihda moottorinsuojasuodatin, kun laitat ensimmäisen pölypussin uudesta pakkauksesta pölynimuriin.



2 Aseta suodatin laitteeseen valkoinen puoli ylöspäin.

◗ Jos käytät kankaista pölypussia, pese moottorinsuojasuodatin haalealla vedellä kerran vuodessa.
Varmista että moottorinsuojasuodatin on täysin kuiva, ennen kuin laitat sen takaisin laitteeseen.





- Tämän laitteen AFS Micro -suodatin poistaa sähköstaattisesti varattujen kuitujen avulla poistoilmasta suuren osan kaikkein pienimmistä hiukkasista.

3 Vaihda AFS Micro -suodatin samalla kun otat käyttöön uuden pölypussipakkauksen ensimmäisen pölypussin tai kerran vuodessa, jos käytät kankaista pölypussia.

4 Aseta uuden suodattimen sivut (1, 2) ja alareuna (3) kunnolla telineen reunojen alle.

5 Aseta teline takaisin kiinnittämällä telineen alareuna ensin laitteeseen (1) ja painamalla telinettä sitten laitteeseen päin (2), kunnes se napsahtaa paikalleen. Varmista että suodatinteline on kunnolla paikallaan.

Pölypussien ja suodattimien hankkiminen

Kertakäyttöisiä Philips s-bag™ -pölypusseja on saatavissa tuotenumerolla FC8021.

Kertakäyttöisiä Philips Sydney+ -pölypusseja on saatavissa tuotenumerolla HR6999.

Kaksi AFS Micro -suodatinta ja yhden moottorinsuojasuodattimen sisältävää suodatinpakkausta on saatavissa tuotenumerolla FC8032.

Jos pölypussien, suodattimien tai tarvikkeiden hankkimisessa on ongelmia, kysy neuvoa Philipsin asiakaspalvelusta.

Philipsin asiakaspalvelun puhelinnumerot löytyvät takuulehtisestä. Oikeus muutoksiin varataan.

Ympäristöasiaa

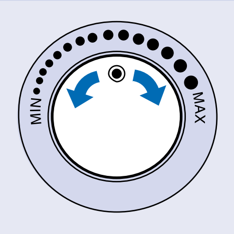
Kaikki tähän laitteeseen käytetyt muovit on koodattu, jotta ne olisi mahdollista kierrättää.

Pakkauskartonki on tehty uusiomateriaalista ja se voidaan kierrättää.

Liitosjohto

Tarkasta liitosjohdon kunto säännöllisesti. Jos tämän laitteen verkkoliitosjohto vaurioituu, ota yhteys lähimpään Philips-myyjään tai Philips Kodinkoneiden valtuuttamaan huoltoliikkeeseen.

Tarkistusluettelo

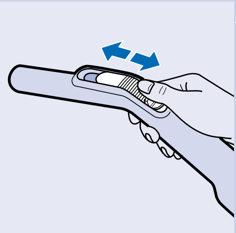


◗ Imuteho ei riitä:

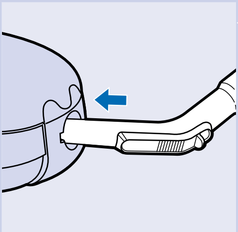
1 Tarkista onko pölypussi vaihdettava.

2 Tarkista onko suodattimet vaihdettava.

3 Aseta elektroninen imutehonsäädin suuremmalle (vain jotkut mallit).



4 Sulje kädensijan liukusäädin (vain jotkut mallit).

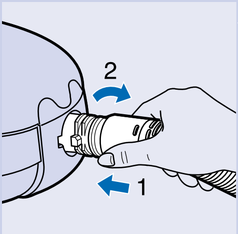


5 Tarkista onko suutin, putki tai letku tukkeutunut. Tukkeuma voidaan poistaa irrottamalla tukkeutunut osa ja liittämällä se toisinpäin imuriin (niin hyvin kuin mahdollista) . Käynnistä pölynimuri, niin että ilma kulkee tukkeutuneen osan läpi päinvastaiseen suuntaan.

Vigtigt

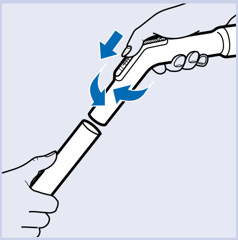
- Brug kun de dobbelte Philips s-bag™ papirstøvposer (type FC8021) eller den medleverede bomulds-støvpose (gælder ikke alle modeller).
- Kontrollér at støvposen er sat rigtigt i.
- Forsøg aldrig at opsuge vand eller andre væsker. Støvsug aldrig aske før den er helt kold.
- Hvis De støvsuger fint støv, kan støvposens porer blive tilstoppede. Dette vil hindre luften i at passere, så indikatoren for "fuld støvpose" viser, at støvposen skal udskiftes, også selvom den ikke er helt fuld.
- Brug aldrig støvsugeren uden isat motorbeskyttelsesfilter, da motoren derved kan blive beskadiget og dermed nedsætte støvsugerens levetid.

Tilslutning af tilbehør



1 Slangen sættes ind i støvsugeren ved at sætte den ind i apparatet og dreje den højre om.

Slangen tages ud af støvsugeren ved at dreje den venstre om og trække den ud.

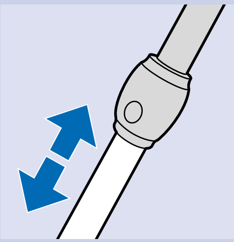


2 Rør og håndtag samles ved at sætte det tynde stykke ind i det tykke samtidig med, at røret drejes lidt. Rørstykket med klemmen er det nederste rør.

Kombi-mundstykket og børste/møbelmundstykket påsættes på samme måde.

Rør og mundstykker aftages ved at trække dem af samtidig med, at de drejes lidt.

- Kombi-mundstykket kan både bruges til støvsugning af tæpper (uden børste) og hårde gulve (med børste).



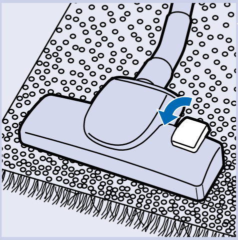
3 Teleskoprør

Indstil teleskoprøret til den længde, der er mest bekvem under støvsugningen.

4 Saml kombi-mundstykke og rør.

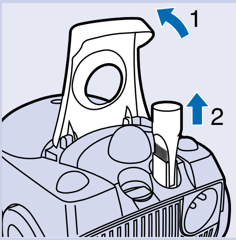


5 Tryk med foden på vippekontakten oven på kombimundstykket, så børsten til støvsugning af hårde gulve skydes ud.



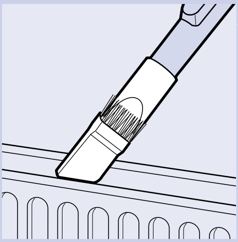
6 Tryk igen på vippekontakten for at trække børsten ind i mundstykket. Det kan nu bruges til støvsugning af tæpper.

◗ Det kombinerede møbel/børstemundstykke kan enten bruges til støvsugning af snævre hjørner, steder hvor det er svært at komme til eller til støvsugning af computere, boghylder etc.



7 Tilbehørsrummet åbnes ved at løfte op i støvsugerens håndtag.

8 Sæt møbel/børstemundstykket på støvsugerrøret eller direkte på håndtaget.

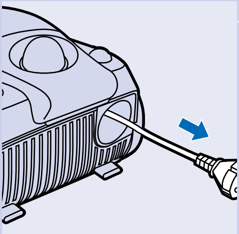


9 Møbel/børstemundstykket kan bruges som et almindeligt møbelmundstykke.

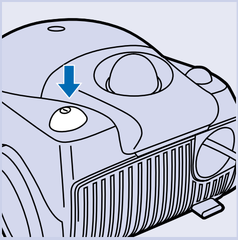


10 Møbel/børstemundstykket kan også anvendes som en almindelig børste.

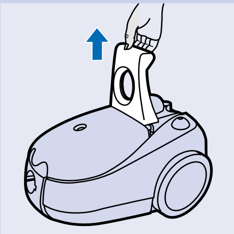
Sådan bruges støvsugeren



1 Træk netledningen ud af apparatet og sæt stikket i en stikkontakt som tændes.



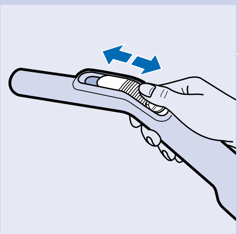
2 Tænd for støvsugeren ved med foden at trykke på tænd/sluk-kontakten oven på støvsugeren.



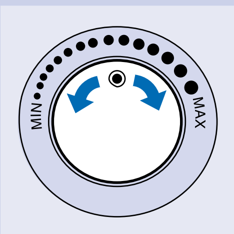
- Når støvsugeren skal flyttes, løftes håndtaget op, så det står lodret. Løft derefter støvsugeren op i håndtaget.

Regulering af sugestyrken

Under støvsugningen kan sugestyrken reguleres:

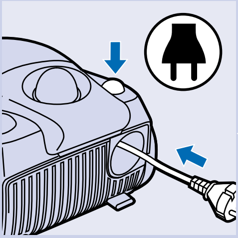


1 Sugestyrken reguleres med skydekontakten i håndtaget (gælder kun nogle modeller).



2 Sugestyrken reguleres ved hjælp af den elektroniske sugestyrkekontrol (gælder kun nogle modeller).

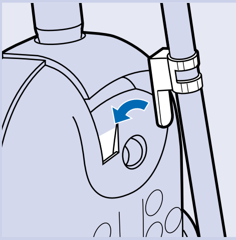
Opbevaring



1 Sluk for apparatet.

2 Tag stikket ud af stikkontakten.

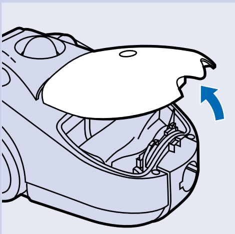
3 Rul netledningen tilbage i støvsugeren ved at trykke på knappen for ledningsoprul med foden



4 Stil støvsugeren på højkant og hæng ved hjælp af klemmen den nederste del af støvsugerrøret fast på apparatet.

- Klemmen kan skydes op og ned på røret, til den ønskede højde.

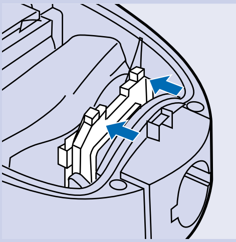
Udskiftning af støvpose



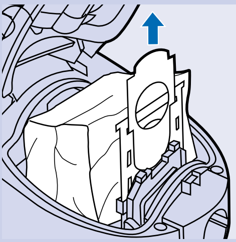
- Støvposen skal udskiftes så snart kontrollampen for "fuld støvpose" har skiftet farve (konstant, d.v.s. ikke kun når mundstykket anbringes på en overflade, når støvsugeren kører).

1 Sluk for apparatet.

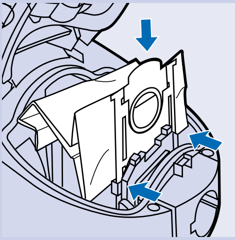
2 Luk låget op.



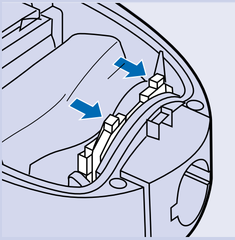
3 Vip støvposekassetten bagover.



4 Tag fat i pappladen og tag den fyldte støvpose op.
Når dette gøres, lukkes støvposen automatisk.



5 Pappladen på den nye støvpose skydes ned i de to slidser i kassetten, så langt den kan komme.



6 Tryk støvposekassetten fremefter (til der høres et "klik").
Hvis der ikke er en støvpose i kassetten, kan låget ikke lukkes.

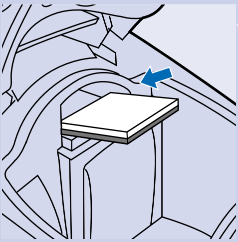
◗ Hvis der er medleveret en stofstøvpose, kan denne bruges i stedet for papirstøvposer. Stofstøvposen kan tømmes og bruges igen og igen.
Ved isætning og udtagning af stofstøvposen følges samme anvisning som for udskiftning af papirstøvposer.

Sådan tømmes stofstøvposen:
- Hold støvposen over en affaldsspand.
- Fjern låseklemmen ved at skyde den sidelæns ud af støvposen.
- Tag metalbøjlerne af.
- Ryst støvposens indhold ud i affaldsspanden.
- Luk støvposen igen ved at sætte metalbøjlerne på og skubbe låseklemmen tilbage på plads i bunden af støvposen.

Udskiftning af filtre

◗ Denne støvsuger er forsynet med et motorbeskyttelsesfilter.

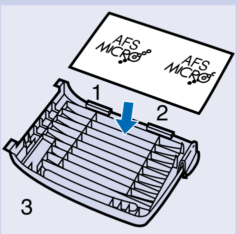
1 Filteret udskiftes hver gang, der tages hul på en ny pakke støvposer.



2 Anbring det nye filter i kassetten så den hvide side vender opad.

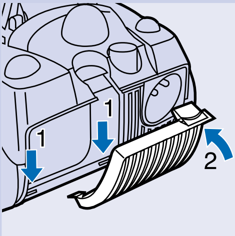
◗ Hvis De bruger stofstøvpose, vaskes motorbeskyttelsesfilteret i lunkent vand ca. én gang om året.
Sørg for at filteret er helt tørt, før det sættes tilbage i støvsugeren.

◗ Ved hjælp af elektrostatisk ladede fibre fjerner støvsugerens AFS-mikrofilter en stor del af de mindste støvpartikler i apparatets udblæsningsluft.



3 AFS-mikrofilteret udskiftes hver gang, der tages hul på en ny pakke støvposer eller én gang om året, hvis der bruges stofstøvpose.

4 Anbring det nye filters sider (1, 2) og bundstykke (3) korrekt bag holderens kanter.



5 Sæt holderen fast ved først at bøje holderens nederste kant ind mod apparatet (1). Tryk derefter holderen ind i apparatet (2) til der høres et "klik". Sørg for at holderen sidder korrekt på plads.

Køb af støvposer og filtre

Philips s-bag™ papir-støvposer fås under typenr. FC8021.

Philips Sydney+ papir-støvposer fås under typenr. HR6999.

2 stk. AFS mikrofilter og 1 stk. motorbeskyttelsesfilter fås under typenr. FC8032.

Hvis De har besvær med at anskaffe nye støvposer, filtre eller andet tilbehør, bedes De venligst henvende Dem til Philips' kundecenter.

Telefonnumre til Philips' kundecentre findes i den lille, verdensomspændende garantifolder. Dette apparat overholder de gældende EU-direktiver vedrørende sikkerhed og radiostøj.

Miljøhensyn

Plastikdelenene i dette produkt er mærket med henblik på genbrug.

Papemballagen er ligeledes fremstillet af genbrugsmateriale.

Udskiftning af netledningen

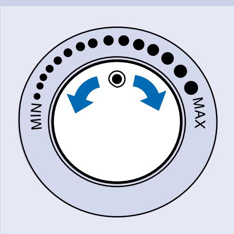
Hvis apparatets netledning beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, da der kræves specialværktøj og/eller specielle dele til udskiftningen.

Problemløsning

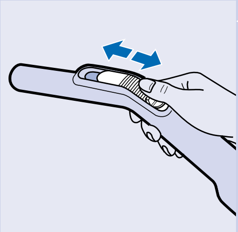
- For svag sugestyrke:

1 Kontrollér om støvposen er fuld.

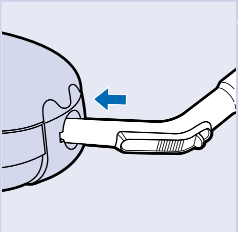
2 Kontrollér om filtrene skal udskiftes.



3 Sæt den elektroniske sugestyrkekontrol i en højere stilling (kun i visse typer).



4 Luk skydekontakten i håndtaget (kun i visse typer).

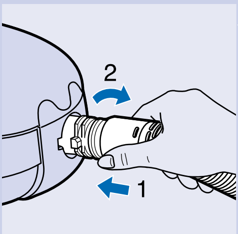


5 Kontrollér om mundstykke, rør eller slange er tilstoppet. En eventuel tilstoppelse fjernes ved at tage det tilstoppede tilbehør af og (såvidt det er muligt) sætte det omvendt på. Tænd så igen for støvsugeren, så der blæses luft den modsatte vej gennem slange og/eller rør.

Σημαντικό

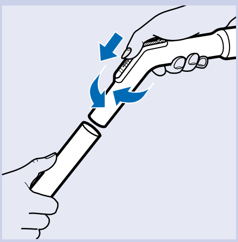
- Χρησιμοποιήστε μόνο τις χάρτινες σακούλες διπλής επίστρωσης Philips s-bag™ (κωδικός FC8021) ή την βαμβακερή σακούλα που παρέχεται στη συσκευασία (μόνο σε κάποια μοντέλα).
- Ελέγξτε εάν έχετε τοποθετήσει τη σακούλα σωστά.
- Μην απορροφάτε ποτέ νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό με την ηλεκτρική σκούπα. Μην απορροφάτε στάχτες εάν δεν έχουν κρυώσει.
- Οταν χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα για να απορροφάτε λεπτή σκόνη, οι πόροι της σακούλας μπορεί να φράξουν, μπλοκάροντας την είσοδο του αέρα στη σακούλα. Σαν αποτέλεσμα, η ένδειξη "σακούλα γεμάτη" θα δείξει ότι πρέπει να αντικαταστήσετε τη σακούλα, ακόμη και αν η σακούλα δεν είναι καθόλου γεμάτη.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή χωρίς το Προστατευτικό Φίλτρο του Μοτέρ. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη στο μοτέρ και να ελαττώσει τη διάρκεια ζωής της συσκευής.

Πώς να συνδέσετε τα εξαρτήματα



1 Για να συνδέσετε το ρύγχος στη συσκευή, σπρώξτε το μέσα στη συσκευή και γυρίστε το δεξιόστροφα.

Για να αποσυνδέσετε το ρύγχος από τη συσκευή, γυρίστε το αριστερόστροφα και τραβήξτε το από τη συσκευή.

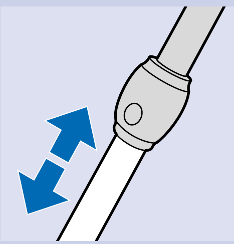


2 Συνδέστε τους σωλήνες στη χειρολαβή εισάγοντας το στενότερο τμήμα στο πιο φαρδύ ενώ το περιστρέφετε λιγάκι. Ο σωλήνας με το κλιπ είναι ο χαμηλότερος.

Μπορείτε να συνδέσετε το πέλμα και το εξάρτημα με τη σχισμή ή το βουρτσάκι κατά τον ίδιο τρόπο.

Για να βγάλετε τους σωλήνες και τα εξαρτήματα, τραβήξτε τους περιστρέφοντας λιγάκι.

- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το σύνθετο πέλμα σε χαλιά (χωρίς βουρτσάκι) ή σκληρά δάπεδα (με βουρτσάκι).



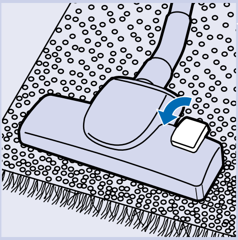
3 Τηλεσκοπικός σωλήνας

Ρυθμίστε το σωλήνα στο μήκος που σας βολεύει για να σκουπίζετε.

4 Συνδέστε το σύνθετο πέλμα στους σωλήνες.

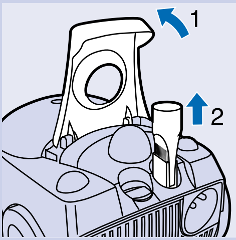


5 Σπρώξτε με το πόδι σας το μοχλό στο επάνω μέρος του πέλματος για να βγει το βουρτσάκι από το πέλμα ώστε να καθαρίσετε σκληρά δάπεδα.



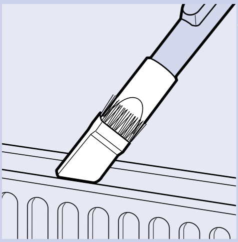
6 Σπρώξτε ξανά το μοχλό για να μπει το βουρτσάκι μέσα στο πέλμα. Μπορείτε τώρα να σκουπίσετε χαλιά.

- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το σύνθετο εξάρτημα με τη σχισμή/βουρτσάκι για να καθαρίζετε γωνίες και χώρους που είναι δύσκολο να τους φτάσετε ή για να καθαρίζετε κομπιούτερ, ράφια, κτλ.



7 Ανασηκώστε τη λαβή της ηλεκτρικής σκούπας για να δείτε το χώρο φύλαξης των εξαρτημάτων.

8 Συνδέστε το εξάρτημα με τη σχισμή/βουρτσάκι στο σωλήνα ή κατευθείαν στη χειρολαβή.

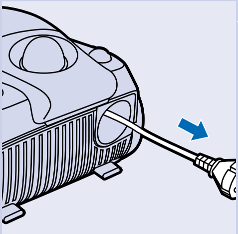


9 Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το εξάρτημα με τη σχισμή/βουρτσάκι σαν ρύγχος με σχισμή.

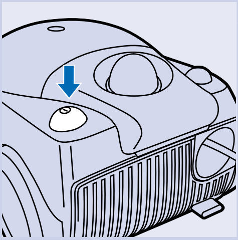


10 Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το εξάρτημα με τη σχισμή/βουρτσάκι σαν βούρτσα.

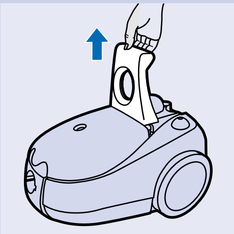
Σκούπισμα



1 Τραβήξτε το καλώδιο από τη συσκευή και βάλτε το φις στην πρίζα.



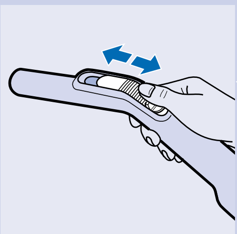
2 Λειτουργήστε τη συσκευή πιέζοντας με το πόδι σας το διακόπτη λειτουργίας on/off στο επάνω μέρος της συσκευής.



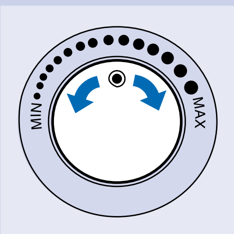
- Για να μεταφέρετε τη συσκευή, βάλτε τη λαβή σε όρθια θέση και σηκώστε τη συσκευή από τη λαβή.

Πως να ρυθμίσετε την απορροφητική δύναμη

Μπορείτε να ρυθμίσετε την απορροφητική δύναμη ενώ σκουπίζετε.

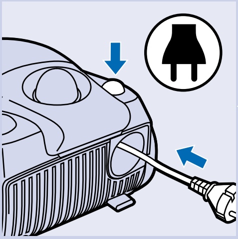


1 Ρυθμίστε την απορροφητική δύναμη χρησιμοποιώντας με το συρόμενο καπάκι επάνω στη χειρολαβή (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους).



2 Ρυθμίστε την απορροφητική δύναμη χρησιμοποιώντας τον ηλεκτρονικό διακόπτη απορροφητικής δύναμης (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους).

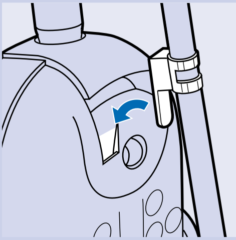
Αποθήκευση



1 Σβήστε τη συσκευή.

2 Βγάλτε το φις από την πρίζα.

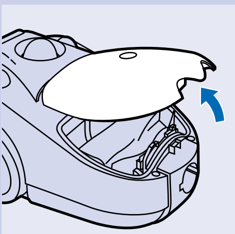
3 Τυλίξτε το ηλεκτρικό καλώδιο πιέζοντας με το πόδι σας το κουμπί περιτύλιξης καλωδίου.



4 Βάλτε τη συσκευή σε όρθια θέση και στερεώστε το χαμηλότερο σωλήνα στη συσκευή χρησιμοποιώντας ένα κλιπ.

- Μπορείτε να σύρετε το κλιπ κατά μήκος του σωλήνα για να ρυθμίσετε το ύψος του.

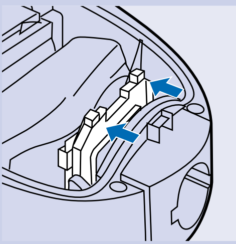
Αντικατάσταση της σακούλας



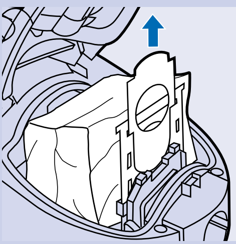
- Αντικαταστήστε τη σακούλα μόλις η ένδειξη "σακούλα γεμάτη" αλλάξει μόνιμα χρώμα (πχ όχι μόνο όταν έχετε τοποθετήσει το πέλμα σε μία επιφάνεια ενώ η συσκευή λειτουργεί.

1 Σβήστε τη συσκευή.

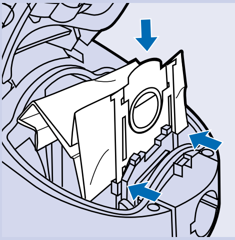
2 Ανοίξτε το καπάκι.



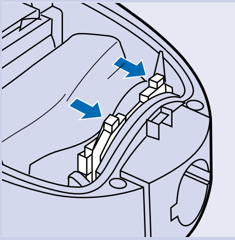
3 Σπρώξτε την υποδοχή της σακούλας προς τα πίσω.



4 Βγάλτε τη γεμάτη σακούλα τραβώντας το πλαίσιο προς τα πάνω.
Οταν το κάνετε αυτό, η σακούλα θα σφραγιστεί αυτόματα.



5 Σύρετε το εμπρός του πλαισίου της νέας σακούλας μέσα στις δύο εγκοπές της υποδοχής της σακούλας.



6 Τραβήξτε την υποδοχή της σακούλας προς τα εμπρός (θα ακούσετε ένα κλικ!).

Δεν μπορείτε να κλείσετε το καπάκι εάν δεν έχετε βάλει σακούλα.

◗ Εάν παρέχεται, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη βαμβακερή σακούλα αντί για τις χάρτινες. Μπορείτε να χρησιμοποιείτε τη βαμβακερή σακούλα και να την αδειάζετε όποτε χρειάζεται.

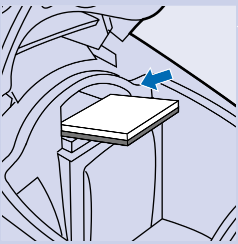
Για να βγάζετε και να βάζετε τη βαμβακερή σακούλα, απλά ακολουθήστε τις οδηγίες αντικατάστασης για τις χάρτινες σακούλες.

Για να αδειάσετε τη βαμβακερή σακούλα:
- Κρατήστε τη σακούλα πάνω από ένα καλάθι απορριμάτων.
- Βγάλτε το κλιπ σπρώχνοντάς το ώστε να βγει και από τις δύο πλευρές της σακούλας.
- Ελευθερώστε τα μεταλλικά γαντζάκια.
- Αδειάστε το περιεχόμενο της σακούλας.
- Κλείστε τη σακούλα στερεώνοντας τα μεταλλικά γαντζάκια και σπρώχνοντας το κλιπ πίσω στο κάτω μέρος της σακούλας.

Αντικατάσταση φίλτρου

◗ Αυτή η συσκευή έχει εξοπλιστεί με ένα Προστατευτικό Φίλτρο Μοτέρ.

1 Αντικαταστήστε το Προστατευτικό Φίλτρο του Μοτέρ όταν βάζετε την πρώτη καινούργια σακούλα από το σετ.

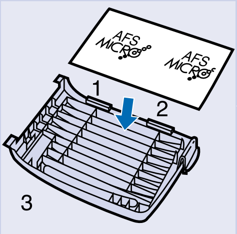


2 Βάλτε το φίλτρο στη συσκευή με την άσπρη πλευρά να βλέπει προς τα επάνω.

◗ Εάν χρησιμοποιείτε μία βαμβακερή σακούλα, πλύντε το Προστατευτικό Φίλτρο του Μοτέρ σε χλιαρό νερό μία φορά το χρόνο.

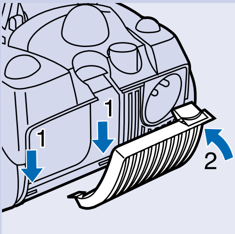
Βεβαιωθείτε ότι το Προστατευτικό Φίλτρο του Μοτέρ είναι εντελώς στεγνό πριν το βάλετε πίσω στη συσκευή.

◗ Το Φίλτρο Micro AFS σε αυτή τη συσκευή θα αφαιρέσει ένα μεγάλο μέρος από μικροσκοπικά σωματίδια από τον εξερχόμενο αέρα χρησιμοποιώντας τις ηλεκτροστατικά φορτισμένες ίνες του.



3 Αντικαταστήστε το Φίλτρο Micro AFS όταν εισάγετε την πρώτη σακούλα από το καινούργιο σετ ή μία φορά το χρόνο εάν χρησιμοποιείτε μία βαμβακερή σακούλα.

4 Βάλτε τις πλευρές (1, 2) και την κάτω άκρη (3) του καινούργιου φίλτρου σωστά πίσω από τις εγκοπές της θήκης.



5 Στερεώστε την υποδοχή βάζοντας πρώτα την κάτω άκρη της θήκης μέσα στη συσκευή (1) και μετά σπρώξτε την προς τη συσκευή (2) μέχρι να κουμπώσει. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αντικαταστήσει σωστά τη θήκη του φίλτρου.

Πως να παραγγείλετε σακούλες και φίλτρα

Οι χάρτινες σακούλες Philips s-bag™ διατίθονται υπό τον κωδικό FC8021.

Οι χάρτινες σακούλες Philips Sydney + διατίθονται υπό τον κωδικό HR6999.

Διατίθονται δύο φίλτρα AFS Micro και ένα φίλτρο προστασίας της συσκευής υπό τον κωδικό FC8032.

Εάν δεν μπορείτε να προμηθευθείτε εύκολα σακούλες, φίλτρα ή άλλα εξαρτήματα για αυτή τη συσκευή, παρακαλούμε απευθυνθείτε στο Γραφείο Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips.

Δείτε το διεθνές φυλλάδιο εγγύησης για το τηλέφωνο του Γραφείου Εξυπηρέτησης Πελατών.

Περιβάλλον

Για να μπορεί να γίνει ανακύκλωση, τα πλαστικά που χρησιμοποιήθηκαν για αυτή τη συσκευή είναι κωδικοποιημένα.

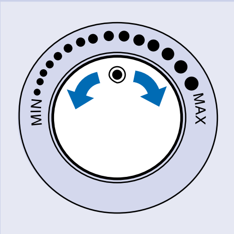
Η συσκευασία έχει γίνει από ανακυκλωμένα υλικά και είναι πλήρως ανακυκλώσιμη.

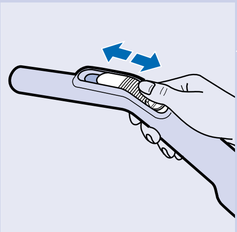
Αντικατάσταση καλωδίου

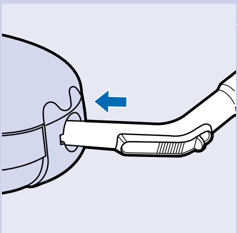
Εάν το ηλεκτρικό καλώδιο της συσκευής έχει κάποια βλάβη, μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από την εταιρία Philips ή από

εξουσιοδοτημένο κατάστημα σέρβις της Philips, καθώς χρειάζονται ειδικά εργαλεία ή και εξαρτήματα.

Πως να λύνετε προβλήματα







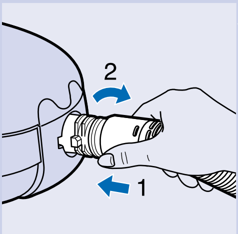
- Η απορροφητική δύναμη δεν είναι ικανοποιητική.

1. Ελέγξτε εάν πρέπει να αντικαταστήσετε τη σακούλα.
2. Ελέγξτε εάν πρέπει να αντικατασταθούν τα φίλτρα.
3. Ρυθμίστε τον ηλεκτρονικό διακόπτη απορροφητικής δύναμης σε μία υψηλότερη ρύθμιση (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους).
4. Κλείστε το συρόμενο καπάκι στη χειρολαβή (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους).
5. Ελέγξτε εάν το πέλμα, ο σωλήνας ή το ρύγχος έχουν φράξει. Για να τα αποφράξετε, βγάλτε το εξάρτημα που έχει φράξει και συνδέστε το (όσο γίνεται) ανάποδα. Λειτουργήστε τη σκούπα για να περάσει αέρας στην αντίθετη κατεύθυνση μέσα στο εξάρτημα που έχει φράξει.

Önemli

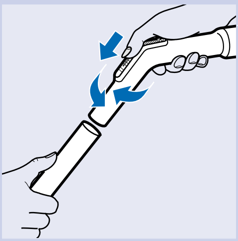
- Sadece cihaz ile birlikte satılan Philips s-bag™ çift katlı kağıt toz torbalarını (model no FC8021) veya bez toz torbaları (bazı modeller için geçerlidir) kullanınız.
- Toz torbasının doğru yerleştiğini kontrol ediniz.
- Kesinlikle su veya diğer sıvı maddeleri süpürmeyiniz. Sigara küllerini süpürürken mutlaka soğumasını bekleyiniz.
- Cihazı kullanırken ince toz zerrecikleri nedeni ile toz torbasının üzerinde bulunan küçük hava delikçikleri zamanla kapanacaktır. Bu durum hava sirkülasyonunu engellediğinden dolayı tıkanma olacaktır. Sonuç olarak toz torbası göstergesi devreye girecek ve torba dolu olmadığı halde değiştirilmesi gerekecektir.
- Cihazı kesinlikle içerisinde motor koruma filtresi olmadan kullanmayınız. Bu durum cihazın motoruna zarar verebilir ve cihazın ömrünü kısaltabilir.

Aksesuarların cihaza yerleştirilmesi



1 Hortumu cihaza monte etmek için, yuvasının içine ittirerek saat yönünde çeviriniz.

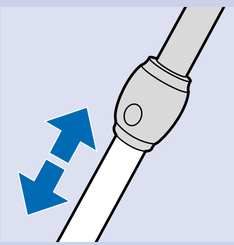
Hortumu cihazdan çıkarmak için saat yönünün tersine doğru çevirerek dışarıya doğru çekiniz.



2 Boruları tutma bölümüne bağlarken, dar kısmını geniş kısmının içerisine yerleştirerek hafifçe çeviriniz. Borulardan klipsli olanı alt kısma gelmelidir.

Bu metodu çok amaçlı başlık ve oluk / fırça aksesuarları için de kullanabilirsiniz.
Boruları ve aksesuarları cihazdan çıkarırken, çevirerek çekiniz.

- Çok amaçlı başlık, halılarda (fırçasız) ve sert zeminlerde (fırçalı) kullanmak için ayarlanabilir.



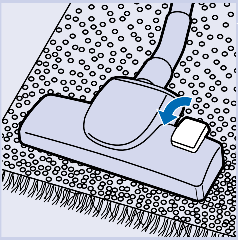
3 Teleskopik boru

Teleskopik boru boyunu, kendi kullanımıza en uygun boyda ayarlayınız.

4 Çok amaçlı başlığı borulara takınız.

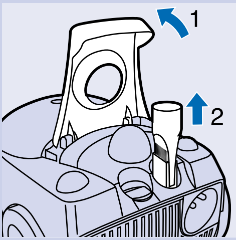


5 Çok amaçlı başlığı, halılarda (fırçasız) ve sert zeminlerde (fırçalı) kullanmak için ayarlarken başlık üzerinde bulunan ayarlayıcı düğmeye ayağınız yardımı ile basarak başlığın alt kısmından fırçanın çıkmasını sağlayarak çok amaçlı başlığı sert zeminlerin temizliğinde kullanınız.



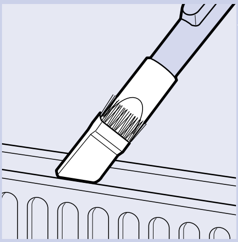
6 Çok amaçlı başlık üzerindeki düğmeye ayağınız yardımı ile tekrar basıp başlığın alt kısmından çıkan fırçaları içeri çekerek, çok amaçlı başlığı halı temizliğinde kullanabilirsiniz.

- Çok özellikli oluk /fırça aksesuarı, dar köşelerin, ulaşılması zor yerlerin temizliğinde veya bilgisayar, kütüphane gibi eşyaların temizliğinde kullanılabilir.

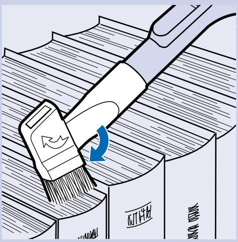


7 Elektrikli süpürgenin üzerindeki tutma bölümünü kaldırarak, aksesuar saklama bölümüne ulaşabilirsiniz.

8 Oluk/ fırça aksesuarını direk olarak tutma bölümüne veya borulara takabilirsiniz.

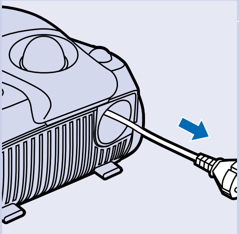


9 Oluk/fırça aksesuarını, oluk başlık olarak da kullanabilirsiniz.

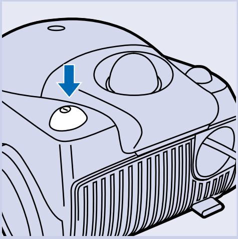


10 Oluk/fırça aksesuarını, fırça başlık olarak da kullanabilirsiniz.

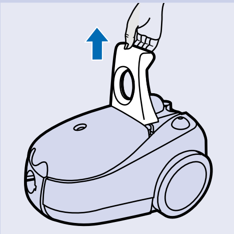
Süpürme



1 Cihazın kordonunu cihazdan dışarıya doğru çekerek prize takınız.



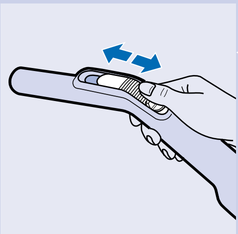
2 Cihazın üzerinde bulunan açma kapama düğmesine ayağınız ile basarak cihazı çalıştırınız.



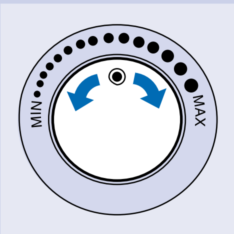
- Cihazı taşırken, tutma bölümünü dik konuma getirip cihazı kaldırınız.

Emiş gücünün ayarlanması

Emiş gücünü cihazı kullandığınız zamanda ayarlayabilirsiniz.

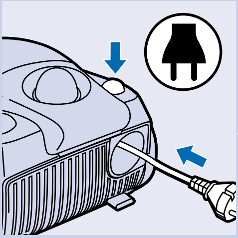


1 Hortum ucundaki tutma yeri üzerinde bulunan emiş gücü mekanik kontrol düğmesi sayesinde emiş gücünü ayarlayınız.(Sadece belli modeller içindir.)



2 Tutma yeri üstündeki kontrol ayarı bölümünden emiş gücünü ayarlayınız.(Sadece belli modeller içindir.)

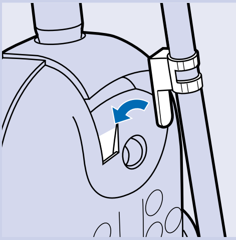
Saklama



1 Cihazı kapatınız.

2 Cihazın fişini prizden çekiniz.

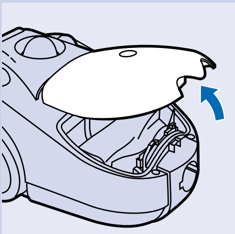
3 Kordon sarma düğmesine ayağınız ile basarak kordonu toplayınız.



4 Cihazı dik olarak oturtarak, alt borunun üzerinde bulunan klipsi cihazın alt tarafında bulunan oluğa takınız.

◗ Klipsi boru üzerinde kaydırarak boruyu istenen uzunluğa getirebilirsiniz.

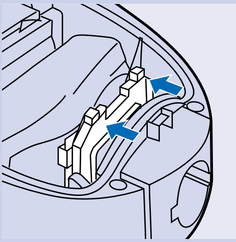
Toz torbasının değiştirilmesi



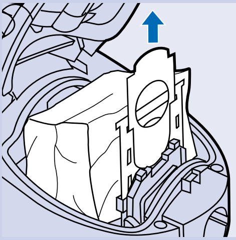
◗ "Toz Torbası Dolu" göstergesi devamlı olarak renk değiştirdiği zaman, toz torbasının değiştirilmesi gerektiğini gösterir.(sadece cihaz çalışırken değil herzaman gösterge renk değiştirir ise.)

1 Cihazı kapatınız.

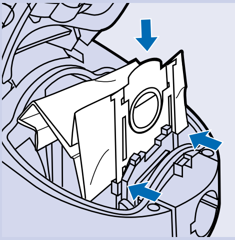
2 Kapağı açınız.



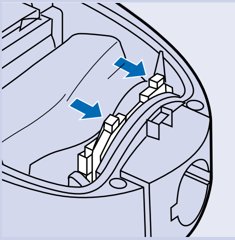
3 Toz torbası tutacağını geriye doğru ittiriniz.



4 Dolu toz torbasını karton dili çekerek çıkarınız.
Bu otomatik olarak toz torbasının ağzını kapatır.



5 Yeni toz torbasının önündeki kartonu kasetin iki yanından olabildiğince aşağı ittirerek yerleştirin .



6 Toz torbasını "klik" sesi gelinceye kadar öne doğru ittiriniz.
Unutmayın ki toz torbası makinanın içine konmadan kapak kapanmaz.

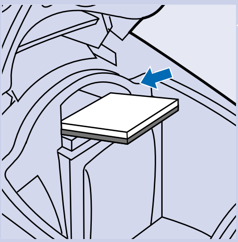
◗ Kağıt toz torbası yerine bez toz torbası kullanabilirsiniz. Bez toz torbasını defalarca kullanabilirsiniz .
Bez toz torbasını çıkartmak ve yerleştirmek için kağıt toz torbasında uyguladığınız işlemleri tekrar ediniz.

Bez toz torbasının boşaltılması:
- Toz torbasını bir çöp kutusunun üzerine doğru tutunuz.
- Klipsi toz torbasının yanlarından kaydırarak çıkartınız.
- Metal tokayı çıkartınız.
- Toz torbasının içini sallayarak boşaltınız.
- Metal tokayı tekrar takarak, toz torbasının taban kenarından kaydırarak klipsi torbaya takınız.

Filtrenin değiştirilmesi

◗ Cihazda Motor Koruma Filtresi bulunmaktadır.

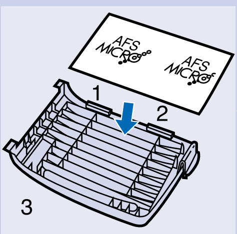
1 Motor koruma filtresini yeni set toz torbalarının ilkini takarken değiştirmelisiniz.



2 Filtreyi beyaz tarafı yukarı bakacak şekilde yerleştirin

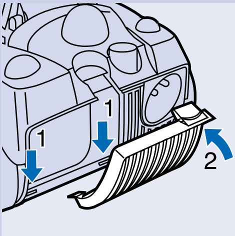
◗ Eğer bez toz torbası kullanıyorsanız, motor koruma filtresini yılda bir kez, ılık sabunlu su ile temizlemenizi tavsiye ederiz.
Filtreyi süpürgeye yerleştirmeden önce tamamen kuru olduğundan emin olunuz.

◗ AFS Mikro filtrede bulunan elektrostatik lifler, süpürgeden dışarı çıkan havadaki küçük toz zerrecilerini tutacaktır.



3 AFS Mikro filtreyi yeni set toz torbalarının ilkini takarken veya bez toz torbası kullanıyorsanız senede bir kez değiştirmelisiniz.

4 Yeni filtreyi filtre tutucu bölmenin arkasından dikkatlice önce yanlarından (1,2) ve taban kenarından (3) yerleştiriniz.



5 Önce filtre tutucunun alt kısmını cihaza takınız, tutcuyu cihaza doğru klik sesini duyuncaya kadar itiniz. Filtre tutucunun yerine yerleştiğinden emin olunuz.

Toz torbası ve filtre siparişi

Philips s-bag™-kağıt toz torbalarını FC8021 model numarası ile temin edebilirsiniz.

Philips Sydney+ kağıt toz torbalarını HR6999 model numarası ile temin edebilirsiniz.

2 adet AFS mikro filtre ve 1 adet motor koruyucu filtreyi FC8032 model numarası ile temin edebilirsiniz.

Eğer cihazla birlikte kullandığınız toz torbalarını, filtreleri,ve diğer aksesuarları temin ederken güçlük çekiyorsanız, lütfen Philips tüketici danışma hattını arayınız.

Philips Tüketici Danışma Hattının telefonlarını garanti belgesinin içinde bulabilirsiniz.(0800 261 33 02)

Çevre

Cihazın plastik parçaları geri dönüşüm için kodlanmıştır.

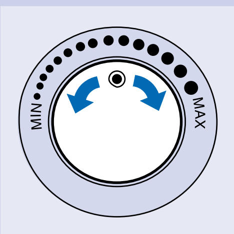
Cihazın karton kutusu geri dönüşümlü malzemeden yapılmıştır.

Kordonu değiştirme

Eğer kordon herhangi bir şekilde hasar görmüşse, sadece orijinal kordonla değiştirilmesi gerekmektedir. Bu iş için özel parçalar ve aletler gerekeceğinden sadece Yetkili Philips Servislerine başvurunuz.

Sorun Giderme

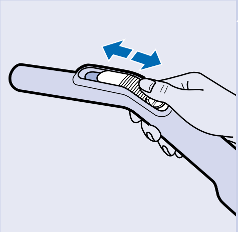
◗ Emiş gücü yetersizse



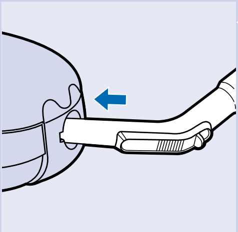
1 Toz torbasının doluluğunu kontrol ediniz.

2 Filtrelerin değiştirilmesinin gerekli olup olmadığını kontrol ediniz.

3 Elektronik emiş gücü ayarını daha güçlü ayara getiriniz.(Belirli modeller için geçerlidir)



4 Tutma yeri üstündeki kontrol ayarını kapatınız(bazı modeller içindir.)



5 Başlık, hortum ya da borular tıkalı mı? (Böyle bir durumda tıkanmayı gidermek için hortumu veya boruyu ters istikamette makinenin hortum giriş bölümüne bağlayınız veya emdiriniz.)